



ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΠΡΩΤΟ
ΤΗΣ ΕΠΙΣΗΜΗΣ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ
Αρ. 2862 της 1ης ΜΑΡΤΙΟΥ 1994
ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ

ΜΕΡΟΣ ΙΙ

Ο περί Προϋπολογισμού Νόμος του 1994 εκδίδεται με δημοσίευση στην Επίσημη Εφημερίδα της Κυπριακής Δημοκρατίας σύμφωνα με το Άρθρο 52 του Συντάγματος και σύμφωνα με τη γνωμάτευση του Ανωτάτου Δικαστηρίου στην Αναφορά αρ. 1/94 δυνάμει του Άρθρου 140 του Συντάγματος.

Αριθμός 7(ΙΙ) του 1994

ΝΟΜΟΣ ΠΡΟΒΛΕΠΩΝ ΠΕΡΙ ΤΟΥ ΠΡΟΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ
ΓΙΑ ΤΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΕΤΟΣ ΠΟΥ ΛΗΓΕΙ ΣΤΙΣ ΤΡΙΑΝΤΑ ΜΙΑ ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ
ΤΟΥ ΕΤΟΥΣ ΧΙΛΙΑ ΕΝΝΙΑΚΟΣΙΑ ΕΝΕΝΗΝΤΑ ΤΕΣΣΕΡΑ

ΕΠΕΙΔΗ με βάση την Πρώτη Παράγραφο του Άρθρου 167 του Συντάγματος έχει συνταχθεί ο Προϋπολογισμός της Δημοκρατίας για το οικονομικό έτος που λήγει στις 31 Δεκεμβρίου, 1994 και εγκριθεί από το Υπουργικό Συμβούλιο όπως προνοείται ο' αυτή.

Προόμο

ΚΑΙ ΕΠΕΙΔΗ ποσό που δεν υπερβαίνει τα τριακόσια και τριάντα ένα εκατομμύρια, επτακόσιες και τριάντα τρεις χιλιάδες, πεντακόσιες και σαράντα πέντε λίρες πρέπει να βαρύνει το Πάγιο Ταμείο για τη χρήση των δώδεκα μηνών που λήγουν στις 31 Δεκεμβρίου, 1994 όπως προνοείται από το Σύνταγμα ή Νόμο.

ΚΑΙ ΕΠΕΙΔΗ είναι αναγκαία η πρόβλεψη για εκείνες τις δαπάνες της Κυβερνήσεως της Δημοκρατίας για το έτος που λήγει στις 31 Δεκεμβρίου, 1994 για τις οποίες δεν έχει ήδη γίνει πρόβλεψη ή δε θα γίνει τέτοια αργότερα από το Σύνταγμα ή οποιοδήποτε Νόμο.

ΚΑΙ ΕΠΕΙΔΗ περαιτέρω είναι αναγκαία η ίδρυση ορισμένων νέων θέσεων και η κατάργηση ορισμένων υφισταμένων.

Η Βουλή των Αντιπροσώπων ψηφίζει ως ακολούθως:

1. Ο παρών Νόμος θα αναφέρεται ως ο περί Προϋπολογισμού Νόμος του 1994.

2. Επιπρόσθετα με τα ποσά που έχουν ήδη προϋπολογισθεί νόμιμα για τη χρήση της Δημοκρατίας ή που θα προϋπολογισθούν αργότερα νόμιμα για τη χρήση αυτή και τα οποία θα βαρύνουν το Πάγιο Ταμείο της Δημοκρατίας, εγκρίνεται όπως διατεθεί από το Πάγιο Ταμείο της Δημοκρατίας και χρησιμοποιηθεί για τη χρήση των δώδεκα μηνών που λήγουν στις 31 Δεκεμβρίου, 1994 ποσό που δεν υπερβαίνει τα εξακόσια και εβδομήντα πέντε εκατομμύρια, τετρακόσιες και ογδόντα δύο χιλιάδες, επτακόσιες και ογδόντα οκτώ λίρες για κάλυψη των δαπανών της Κυβερνήσεως της Δημοκρατίας για την περίοδο αυτή.

Συνοπτικός
τίτλος.

Εγκριση
πληρωμής από
το Πάγιο Ταμείο
ποσού
£675.482.788
για τη χρήση του
έτους που λήγει
στις 31 Δεκεμβρίου
1994.

Είδικευση των ποσών που θα δαπανηθούν. Πρώτος Πίνακας.

Χρησιμοποίηση του περισσεύματος ορισμένων άρθρων για κάλυψη ελλείμματος άλλων άρθρων κάτω από το ίδιο κεφάλαιο.

3. Το ποσό που χορηγείται από το άρθρο 2 χορηγείται ως ειδικευμένη πίστωση για τις υπηρεσίες και τους σκοπούς που αναφέρονται στα Δελτία Δαπανών που περιλαμβάνονται στον Πρώτο Πίνακα.

4.— (1) Τηρουμένων των διατάξεων της πρώτης επιφυλάξεως, εφόσο το ολικό ποσό που θα δαπανηθεί για τις υπηρεσίες και σκοπούς που αναφέρονται και εξειδικεύονται αντίστοιχα κάτω από κάθε άρθρο στον Πρώτο Πίνακα δε θα υπερβεί το ολικό ποσό που χορηγείται με τον παρόντα Νόμο, ως ειδικευμένη πίστωση για τις εν λόγω υπηρεσίες και σκοπούς αντίστοιχα, οποιοδήποτε περίσσευμα που προκύπτει από οποιοδήποτε άρθρο για τις εν λόγω υπηρεσίες και σκοπούς, είτε από την εξοικονόμηση δαπανών πάνω στο εν λόγω άρθρο είτε γιατί το ποσό που ψηφίστηκε για το εν λόγω άρθρο υπερβαίνει το ποσό που απαιτήθηκε και δαπανήθηκε με βάση τον παρόντα Νόμο, σε σχέση με το εν λόγω άρθρο, δύναται, με την έγκριση του Υπουργικού Συμβουλίου, να διατεθεί και δαπανηθεί για την κάλυψη ελλείμματος οποιουδήποτε ποσού που δαπανήθηκε πάνω σε οποιοδήποτε άλλο άρθρο του ίδιου κεφαλαίου του Πρώτου Πίνακα.

Νοείται ότι οποιαδήποτε εξοικονόμηση πάνω στα άρθρα 050, 100, 200 και 210 του κάθε κεφαλαίου του Πρώτου Πίνακα δε δύναται να διατεθεί και δαπανηθεί για κάλυψη του ελλείμματος οποιουδήποτε ποσού που δαπανήθηκε πάνω σε οποιοδήποτε των προαναφερόμενων άρθρων ή πάνω σε οποιοδήποτε άλλο άρθρο του ίδιου κεφαλαίου, αλλ' ούτε και οποιαδήποτε εξοικονόμηση πάνω σε οποιοδήποτε άλλο άρθρο του ίδιου κεφαλαίου δύναται να διατεθεί και δαπανηθεί για κάλυψη του ελλείμματος οποιουδήποτε ποσού οποιουδήποτε από τα πιο πάνω αναφερόμενα άρθρα.

Νοείται περαιτέρω ότι οποιαδήποτε εξοικονόμηση από παράλειψη εκτελέσεως οποιασδήποτε υπηρεσίας ή σκοπού δε θα θεωρείται ως εξοικονόμηση για τους σκοπούς του άρθρου αυτού.

(2) Μέσα σε ένα μήνα από την έγκριση του Υπουργικού Συμβουλίου σύμφωνα με το εδάφιο (1) του άρθρου αυτού, θα κατατίθεται ενώπιον της Βουλής των Αντιπροσώπων έκθεση που να δεικνύει τις περιπτώσεις για τις οποίες δόθηκε τέτοια έγκριση και τις συνθήκες κάτω από τις οποίες αυτή χορηγήθηκε.

(3) Κάθε υπέρβαση κονδυλίων κατά παράβαση της διαδικασίας που προδιαγράφεται στα εδάφια (1) και (2) πιο πάνω θεωρείται ότι δεν έγινε νόμιμα και οι λειτουργοί που ασκούν έλεγχο πάνω στα κονδύλια από τα οποία έγινε η υπέρβαση καθίστανται προσωπικά υπεύθυνοι για κάθε υπέρβαση που διενεργήθηκε ή θα διενεργηθεί.

Ίδρυση και κατάργηση θέσεων. Δεύτερος Πίνακας. Πρώτο Μέρος.

5.— (1) Στα Υπουργεία ή Τμήματα ή Ανεξάρτητα Γραφεία που ορίζονται στην πρώτη στήλη του Πρώτου Μέρους του Δεύτερου Πίνακα, ιδρύονται οι νέες θέσεις που ορίζονται στη δεύτερη στήλη του Μέρους τούτου, ο αριθμός των οποίων αναφέρεται στην τρίτη στήλη του Μέρους τούτου και ο μισθός των οποίων εξειδικεύεται στην τέταρτη στήλη του Μέρους τούτου απέναντι από την κάθε θέση αντίστοιχα.

(2) Κάθε διοριζόμενος σε οποιαδήποτε νέα θέση που ιδρύεται με βάση το άρθρο αυτό δύνατον να υπαχθεί στο θεσμό της εναλλαξιμότητας αν και όταν ο νόμος ήθελε προνοήσει τούτο.

(3) Οι θέσεις που αναφέρονται στο Δεύτερο Μέρος του Δεύτερου Πίνακα καταργούνται.

Δεύτερος Πίνακας. Δεύτερο Μέρος.

Λειτουργοί που ασκούν έλεγχο πάνω στα κονδύλια. Τρίτος Πίνακας.

6. Οι λειτουργοί που αναφέρονται στον Τρίτο Πίνακα ορίζονται ως Λειτουργοί που ασκούν έλεγχο πάνω στα κονδύλια.

Όροι και άλλη ορολογία που χρησιμοποιείται στο Νόμο αυτό.

7. Όλοι οι όροι, τίτλοι θέσεων ή άλλη ορολογία που χρησιμοποιείται στους Πίνακες του Νόμου αυτού, περιλαμβανομένης της απόδοσής τους στην αγγλική, δεν μπορούν να τροποποιηθούν ή διαφοροποιηθούν με οποιοδήποτε άλλο τρόπο χωρίς τροποποίηση του Νόμου αυτού.

8. Η μεταφορά θέσεων από τις υποδιαίρεσεις 05 "Γενικό Τεχνικό Προσωπικό", 06 "Γενικό Βοηθητικό Προσωπικό" και 07 "Εργοδηγοί" του Κεφαλαίου 23.01.2 "Γενικές Κατηγορίες Προσωπικού" του Τακτικού Προϋπολογισμού σε άλλα Κεφάλαια του Τακτικού Προϋπολογισμού και του Προϋπολογισμού Αναπτύξεως, είναι προσωρινή, μέχρι την ψήφιση ειδικής Νομοθεσίας από τη Βουλή των Αντιπροσώπων.

Μεταφορά θέσεων από Υποδιαίρεσεις του Κεφαλαίου 23.01.2 "Γενικές Κατηγορίες Προσωπικού" σε άλλα Κεφάλαια του Τακτικού Προϋπολογισμού και του Προϋπολογισμού Αναπτύξεως.

No. 7(II) of 1994

**A LAW TO PROVIDE FOR THE BUDGET OF THE REPUBLIC IN RESPECT
OF THE FINANCIAL YEAR ENDING THE THIRTY-FIRST DAY OF
DECEMBER, IN THE YEAR ONE THOUSAND NINE HUNDRED
AND NINETY-FOUR**

Preamble.

WHEREAS under Paragraph 1 of Article 167 of the Constitution a Budget of the Republic has been prepared in respect of the financial year ending on the 31st December, 1994 and approved by the Council of Ministers as therein provided.

AND WHEREAS a sum not exceeding three hundred and thirty - one million, seven hundred and thirty - three thousand, five hundred and forty - five pounds has to be charged on the Consolidated Fund for the service of the twelve months ending the thirty-first day of December, 1994 as provided by the Constitution or Law.

AND WHEREAS it is necessary to make provision for such expenses of the Government of the Republic for the year ending the 31st day of December, 1994, as are not already lawfully provided for or shall not hereafter be provided for by the Constitution or any Law.

AND WHEREAS it is necessary to make provision for the creation of certain new posts and the abolition of certain existing posts.

Be it enacted by the House of Representatives as follows :—

Short title.

1. This Law may be cited as the Budget Law, 1994.

Issue of
£675,482,788
out of the
Consolidated
Fund for the
service of the
year ending
31st December,
1994.

2. In addition to the sums already lawfully appropriated to the service of the Republic or which may be hereafter lawfully appropriated thereto and which are charged on the Consolidated Fund of the Republic, there shall be issued and applied to the service of the twelve months ending the thirty-first day of December, 1994, out of the Consolidated Fund of the Republic any sum not exceeding the sum of six hundred and seventy - five million, four hundred and eighty - two thousand, seven hundred and eighty - eight pounds for defraying the charge of the Government of the Republic for such period.

Appropriation
of sums to be
spent.
First
Schedule.

3. The sum granted by section 2 is appropriated for the services and purposes expressed in the Tables of Expenditure set out in the First Schedule.

Application
of surplus
on certain
subheads
to meet defi-
ciencies on other
subheads
under the
same head.

- 4.— (1) Subject to the provisions of the first proviso, so long as the aggregate expenditure for the services and purposes specified and referred to under separate subheads in the First Schedule respectively is not made to exceed the aggregate sums appropriated by this Law for those services and purposes respectively, any surplus arising on any subhead for those services and purposes, either by saving of expenditure on that subhead or on account of the sum voted for such subhead being in excess of the amount actually required and spent under this Law in respect of that subhead may, with the sanction of the Council of Ministers, be applied and spent in making up a deficiency in the sums spent for any other subhead under the same head of the First Schedule:

Provided that any saving on subheads 050, 100, 200 and 210 under each head of the First Schedule cannot be applied and spent in making up a deficiency in the sums spent for any of the said subheads or for any other subhead under the same head and no saving on any other subhead of the same head can be applied and spent in making up a deficiency in the sums spent for any of the aforesaid subheads:

Provided further that any saving caused by omission to perform any service or purpose shall not be regarded as a saving for the purpose of this section.

(2) A statement showing all cases in which the sanction of the Council of Ministers has been given under sub-section (1) and showing the circumstances under which such sanction was given shall be laid, within one month of the date of such sanction, before the House of Representatives.

(3) Any excess of votes in contravention of the procedure prescribed in sub-sections (1) and (2) is deemed as not legally made and the controlling officers of the votes under which the excess has been made are held personally responsible for any excess expenditure incurred or to be incurred.

5.—(1) There are created in the Ministries, Departments or Independent Offices set out in the first column of the First Part of the Second Schedule, the new posts set out in the second column of the said Part, the number of which is set out in the third column of the said Part and the salary of which is specified in the fourth column of the said Part opposite each such post respectively.

Creation and abolition of posts. Second Schedule. First Part.

(2) Any person appointed in any new post created under this section may be interchangeable if and when the law so provides.

(3) The posts set out in the Second Part of the Second Schedule are hereby abolished.

Second Schedule. Second Part.

6. The Officers set out in the Third Schedule are defined as the Officers in control of expenditure votes.

Officers in control of expenditure votes. Third Schedule.

7. All terms, titles of posts or any other terminology used in the Schedules to this Law, including their english translation, cannot be amended or altered in any other way, without the amendment of this Law.

Terms and other terminology used in this Law.

Transfer of posts
from various
subdivisions of
Head 23.01.2
"General Categories
of Staff" to other
Heads of the
Ordinary Budget
and the Development
Budget.

8. The transfer of posts from subdivisions 05 "General Technical Staff", 06 "General Auxiliary Staff" and 07 "Foremen" of Head 23.01.2 "General Categories of Staff" to other Heads of Expenditure of the Ordinary Budget and the Development Budget, is temporary, pending the enactment of special legislation by the House of Representatives.

ΠΡΟΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 1994 BUDGET

ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ ΚΑΙ ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ ΚΑΤΑ ΤΗΝ 31η ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ, 1992. STATEMENT OF ASSETS AND LIABILITIES AT 31st DECEMBER, 1992

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ — ASSETS

	1992		1991	
	Λ.Κ./ΣΥΣ	Α.Κ./ΣΥΣ	Λ.Κ./ΣΥΣ	Α.Κ./ΣΥΣ
Μετρητά και Βραχυπρόθεσμες Καταθέσεις — Cash, Money at Call on Notice and Deposits		4.239.455		6.160.111
Ενδύσεις και Καταθέσεις: — Investments and Deposits:—				
Ειδικά Ταμεία: — Special Funds:—				
Πρόνοιας Τακτικών Κυβερνητικών Εργατών - Government Regular Employees Provident Fund	24.390.422		21.065.442	
Κοινωνικών Ασφαλίσεων - Social Insurance Fund	4.264.661		4.465.043	
Κυβερνητικό Σχέδιο Ιατροφαρμακευτικής Περιθάλψεως - Medical Treatment Scheme	661.000		731.000	
Κεντρικό Αδειών - Central Holiday Fund	—		—	
Πλεονάζοντος Προσωπικού - Redundancy Fund	—		—	
Παιδείας "Α" - Education "A" Fund	—		—	
Πρόνοιας Υπαλλήλων Κυβερνητικού Σχεδίου Ιατροφαρμακευτικής Περιθάλψεως - Medical Treatment Scheme Employees Provident Fund	23.800		20.550	
Αναπτύξεως - Development Fund	50.768		50.768	
Ανακούφισης Εκτοπισθέντων και Παθόντων - Relief Fund for Displaced Persons	73.763.573		65.471.224	
Ευμερίας Εθνοσωφού - Welfare Fund National Guard Personnel	50.000		50.000	
Αναπληρόμεγο για Στέγαση Εκτοπισθέντων Κρατικών Αξιωματικών - Δάνεια σε Οργανώσεις - Revolving Fund for the Housing of Displaced Government Officials - Loans to Trade Unions	9.645.076		9.427.066	
Θήρας - Game Fund	1.049.732			
		113.899.032		101.281.093
Οφειλές Ταμείων: — Amounts due by:—				
Έλλειμμα Ταμείου Αναπτύξεως - Development Fund Deficit	254.203.764		210.396.998	
Έλλειμμα Ταμείου Απρόστων Δανείων - Public Loans Fund Deficit	1.908.962		3.245.862	
		256.112.726		213.642.860
Προκαταβολές και Χρεαστικά Υπόλοιπα: — Advances and Debit Balances:—				
Υπουργεία, Τμήματα και Ανεξάρτητα Γραφεία - Ministries, Departments and Independent Offices	263.679.203		135.413.571	
Τζωκ Τουρκική Κοινοτική Συνέλευση - Ex Turkish Communal Chamber	100.816		100.816	
Τουρκικό Συμβούλιο Παιδείας - Turkish Board of Education	67.000		67.000	
Ξένες Κυβερνήσεις - Foreign Governments	1.197		1.197	
Διάφορα - Miscellaneous	36.305		35.552	
		263.884.521		135.618.136
		638.136.734		456.702.200

ΠΡΟΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 1994 BUDGET

ΠΑΘΗΤΙΚΟ — LIABILITIES

	1992	1991
	Λ.Κ./ΣΥΕ	Λ.Κ./ΣΥΕ
Πάγιο Ταμείο : — Consolidated Fund :—		
Υπόλοιπο κατά την 1/1/1992 : Balance at 1/1/1992	(923.229.385)	(692.139.154)
Έλλειμμα Χρήσως - Deficit for the year	(168.383.249)	(231.090.231)
	(1.091.612.634)	(923.229.385)
Γραμμάτια του Δημοσίου - Treasury Bills	1.383.372.432	1.141.215.188
	291.759.798	217.985.803
Ειδικά Ταμεία : — Special Funds :—		
Πρόνοιες Τακτικών Κυβερνητικών Εργατών - Government Regular Employees Provident Fund	24.494.772	21.103.649
Κοινωνικών Ασφαλίσεων - Social Insurance Fund	4.332.644	6.748.534
Κυβερνητικού Σχεδίου Ιατροφαρμακευτικής Περιθάλψεως - Medical Treatment Scheme	636.258	674.060
Κεντρικό Αδειών - Central Holiday Fund	(5.285.706)	(148.229)
Πλεονάζοντος Προσωπικού - Redundancy Fund	280.803	393.144
Παιδείας "Α" - Education "A" Fund	(755.285)	(89.404)
Πρόνοιες Υπαλλήλων Κυβερνητικού Σχεδίου Ιατροφαρμακευτικής Περιθάλψεως - Medical Treatment Scheme Employees Provident Fund	23.857	20.606
Ανεργιακού Επιδόματος - Unemployment Benefit Fund	(1.423.272)	(1.585.168)
Ειδικό για Πρόσθετο Φόρο στο Πετρέλαιο/Ιε - Special Fund for Additional Tax on Petrol	742.444	674.764
Αντίερσης Κυπριακού Μουσείου - Fund for the Construction of Cyprus Museum	1.649.121	1.129.363
Ευημερίας Εθνοφρουρού - Welfare Fund, National Guard Personnel	98.222	167.296
Κεντρικού Φόρα Νεολαίας - Central Agency for Youth	27.841	22.535
Θήρας - Game Fund	1.526.304	1.330.154
	26.398.003	30.441.294
Κεντρική Τράπεζα Κύπρου : — Central Bank of Cyprus :—		
Γενικός Κυβερνητικός Λογαριασμός - Government General Account	236.892.059	126.857.177
Λογαριασμός Μισθολογίου Συντάξων και Κυβερνητικών Εργατών - Salaries Pension and Government Worker's Account	2.321.765	2.060.135
	239.213.824	128.917.312
Πλεόνασμα Ταμείου Ανακουφισώς Εκτοπισθέντων και Παθόντων — Surplus of Cyprus Relief Fund for the Displaced Persons		
Αναληφόμενο Ταμείο για στέγαση Εκτοπισθέντων Κρατικών Αξιωματικών :— Revolving Fund for the Housing of Displaced Government Officials :—		
	37.511.963	39.340.672
Δάνεια σε Οργανώσεις - Loans to Trade Unions	9.645.076	9.427.066
Μετρητά στο Γενικό Λογιστήριο - Cash with Treasury	817.245	778.792
	10.462.321	10.205.858
Καταθέσεις και Άλλα Πιστωτικά Υπόλοιπα — Deposits and Other Credit Balances	32.789.825	29.811.261
	638.135.734	456.702.200

ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 1994 BUDGET

ΣΗΜ.—NOTES.—

1. Στην πιο πάνω κατάσταση δε συμπεριλαμβάνονται οι ακόλουθες πράξεις οι οποίες την πέρα που έγιναν χρεώθηκαν ή πιστώθηκαν στους Προϋπολογισμούς της Δημοκρατίας δηλ. του Τακτικού, του Αναπτυξιακού και του Τ.Α.Ε.Π.:— The Statement does not include the following transactions which were debited/credited to the Ordinary, Development, and the C.F.F.D.A.P. Budget on the date they took place:—

α) Δημόσιο χρέος ύψους £836.737.586 μαζί με το αντίστοιχο εξοφλητικό απόθεμα από £185.945.728. Public Debt amounting to £836.737.586 with relative accumulated Sinking Fund amounting to £185.945.728.

β) Δάνεια που ανέρχονται σε £154.112.637 και χορηγήθηκαν σε Αρχές Δημόσιας Οφέλειας, Δήμους και Άλλους Οργανισμούς. Loans amounting to £154.112.637 issued to Public Utility Authorities and Other Organisations.

γ) Συνδρομές και/ή Σημετωχιά σε Διεθνείς Οργανισμούς:— Subscriptions and/or Membership to International Organisations:—

	E.T.Δ. S.D.Rs.	Λ.Κ./C.Y.E
Μερίδα της Κύπρου - Quota for Cyprus	100.000.000	63.808.065
Αντιπροσωπείται από:— Represented by:—		
Συνδρομή που πληρώθηκε σε Χρυσό - Subscription paid in Cash	35.827.545	22.860.863
Μη μεταστέλλομαι και μη τοκοφόρα Γραμμάτια στην Κεντρική Τράπεζα Κύπρου προς όφελος του Δ.Ν.Τ. - Non-negotiable, non-interest bearing notes, held by the Central Bank of Cyprus on behalf of the I.M.F.	2.547.348	1.625.413
	61.625.107	39.321.789
	100.000.000	63.808.065

(i) Διεθνής Νομισματικό Ταμείο:— International Monetary Fund:—

Μερίδα της Κύπρου - Quota for Cyprus

Αντιπροσωπείται από:— Represented by:—

Συνδρομή που πληρώθηκε σε Χρυσό - Subscription paid in Cash

Μη μεταστέλλομαι και μη τοκοφόρα Γραμμάτια στην Κεντρική Τράπεζα Κύπρου προς όφελος του Δ.Ν.Τ. - Non-negotiable,

non-interest bearing notes, held by the Central Bank of Cyprus on behalf of the I.M.F.

(ii) Διεθνής Τράπεζα Ανασυγκρότησης και Αναπτυξιακής:— International Bank for Reconstruction and Development:—

1.461 Μετοχές των 100.000 Ε.Τ.Δ. - 1.461 Shares of 100.000 S.D.Rs.

Κεφάλαιο που κλήθηκε γι' ανάληψη — Called up Capital

Αντιπροσωπείται από:— Represented by:—

Μετρητά που πληρώθηκαν σε Δολάρια Η.Π.Α. ή Ε.Τ.Δ. - Cash paid in U.S.A. dollars or S.D.Rs.

Μετρητά που πληρώθηκαν σε Κυπριακό νόμισμα στο λογαριασμό της Δ.Τ.Α.Α. στην Κεντρική Τράπεζα - Cash paid in Cyprus Currency to the Central Bank of Cyprus for the account of I.B.R.D.

Μη μεταστέλλομαι και μη τοκοφόρα Γραμμάτια στην Κεντρική Τράπεζα Κύπρου προς όφελος της Δ.Τ.Α.Α. - Non-negotiable, non-interest bearing notes, held by the Central Bank of Cyprus on behalf of I.B.R.D.

Η μετατροπή των Ε.Τ.Δ. σε Δολάρια έγινε με την ισοτιμία 1 Ε.Τ.Δ. ίσο προς \$1,20635 Η.Π.Α. — The Conversion of S.D.Rs. into U.S. dollars was made using the exchange rate of 1 S.D.R. to U.S.\$1,20635.

ΣΗΜ.—NOTE.—Το ισοδίο ποσό των πιο πάνω Γραμματίων που δεν έχουν εξοφληθεί από τη Διεθνή Τράπεζα ανέρχεται σε:— The equivalent sum of the above mentioned, non-negotiable, non-interest bearing notes which have not yet been liquidated amounts to

Μείον ποσό που καταλήθηκε — Less Amount paid	3.496.638	Α.Κ./C.Y.E
Οφειλόμενο ποσό — Amount outstanding	74.000	
	3.422.638	

	E.T.Δ. S.D.Rs.	Δολ. Η.Π.Α. U.S.\$
146.100.000	146.100.000	176.247.735
6.933.000	6.933.000	8.363.625
693.300	693.300	836.362
15.210	15.210	18.349
6.224.490	6.224.490	7.508.914
6.933.000	6.933.000	8.363.625

ΠΡΟΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 1994 BUDGET

(iii) Σύνδεσμος Διεθνούς Αναπόθεσης:— International Development Association:— Συνδρομή-Δολάρια Η.Π.Α. ή Ε.Τ.Δ. — Subscription-U.S.A. dollars or S.D.Rs. Επιπρόσθετες πηγές χρηματοδότησας:— Supplementary Resources:— Τρίτη Αναπλήρωση-Δολάρια Η.Π.Α. ή Ε.Τ.Δ. — Third Replenishment-U.S.A. dollars or S.D.Rs. Τέταρτη, Πέμπτη, Έκτη, Εβδομή, Ογδόη και Ενάτη Αναπλήρωση-Δολάρια Η.Π.Α. — Fourth, Fifth, Sixth, Seventh, Eighth and Ninth Replenishment-U.S.A. dollars	Ε.Τ.Δ. S.D.Rs. 760.000 29.680 789.680	Δολ. Η.Π.Α. U.S.\$ 916.826 35.804 100.000 1.052.630
--	---	--

Αντιπροσωπεύεται από:— Represented by:—
Μετρητά που πληρώθηκαν σε Δολάρια Η.Π.Α. ή Ε.Τ.Δ. — Cash paid in U.S.A. dollars or S.D.Rs.
Μετρητά που πληρώθηκαν σε Κυπριακό νόμισμα στο λογαριασμό του Σ.Δ.Α. στην Κεντρική Τράπεζα Κύπρου. — Cash paid in Cyprus Currency to the Central Bank of Cyprus for the account of I.D.A.
Μη μεταβιβάσιμα και μη τόκοφρα Γραμμάτια στην Κεντρική Τράπεζα Κύπρου προς όφελος του Σ.Δ.Α. — Non-negotiable, non-interest bearing notes, held by the Central Bank of Cyprus on behalf of the I.D.A.

Λ.Κ./ΣΥΕ
330.841

ΣΗΜ. — NOTE.— Το ισοδίο ποσό των πιο πάνω Γραμματίων που δεν έχουν εξοφληθεί ανέχεται σε
— The equivalent sum of the above-mentioned notes, which have not yet been liquidated, amounts to

Δολ. Η.Π.Α.
U.S.\$
1.209.000

(iv) Ίδρυμα Διεθνούς Χρηματοδότησας:— International Finance Corporation:—
1209 Κεφαλαίου Χίλς μετοχές των \$1.000 Η.Π.Α. — 1209 Capital Shares of U.S.\$1.000

Κεφάλαιο που κλήθηκε γι' ανάληψη:— Called up capital:—
1209 Μετοχές των \$1.000 Η.Π.Α. πλήρως εξοφλημένες — 1209 Capital Shares of U.S.\$1.000 fully paid

Ε.Τ.Δ.
S.D.Rs.
1.040.000

208.000

Δολ. Η.Π.Α.
U.S.\$
1.125.280
225.056

(v) Διεθνής Ασφαλιστικός Οργανισμός Επενδύσεων:— Multilateral Investment Guarantee Agency:—
104 Μετοχές των 10.000 Ε.Τ.Δ. — 104 Shares of 10.000 S.D.Rs

Κεφάλαιο που κλήθηκε γι' ανάληψη:— Called up capital:—

Αντιπροσωπεύεται από:— Represented by:—
Μετρητά που πληρώθηκαν σε Δολάρια Η.Π.Α. — Cash paid in U.S.A. dollars
Μετρητά που πληρώθηκαν σε Κυπριακό νόμισμα στο λογαριασμό του Δ.Α.Ο.Ε. στην Κεντρική Τράπεζα Κύπρου. — Cash paid in Cyprus Currency to the Central Bank of Cyprus for the account of M.I.G.A.

Μη μεταβιβάσιμα και μη τόκοφρα Γραμμάτια στην Κεντρική Τράπεζα Κύπρου προς όφελος του Δ.Α.Ο.Ε. — Non-negotiable, non-interest bearing notes, held by the Central Bank of Cyprus on behalf of the M.I.G.A.

Ε.Τ.Δ.
S.D.Rs.
78.000

26.000

104.000
208.000

Δολ. Η.Π.Α.
U.S.\$
84.396
28.132
112.528
225.056

Η μετατροπή των Ε.Τ.Δ. σε Δολάρια έγινε με την ισοτιμία 1 Ε.Τ.Δ. ίσο προς \$1,082 Η.Π.Α. — The Conversion of S.D.Rs. into U.S. dollars was made using the exchange rate of 1 S.D.R. to U.S.\$1,082

Λ.Κ./ΣΥΕ
53.394

ΣΗΜ. — NOTES.— Το ισοδίο ποσό των πιο πάνω Γραμματίων που δεν έχει εξοφληθεί ανέχεται σε
— The equivalent sum of the above-mentioned notes, which have not yet been liquidated, amounts to

ΠΡΟΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 1994 BUDGET

E. N. M.
E. C. U.

(vi) Τομείο Αποκατάστασης του Συμβουλίου της Ευρώπης:— Resettlement Fund of the Council of Europe:—
5.147 "Τίτλοι Συμμετοχής" αξίας 1.000 E. N. M. ο καθέ ένας που πληρώθηκε - 5.147 "Participating Certificates" of E. C. U. 1.000 each, paid-up capital

568.000

=====

(vii) Ευρωπαϊκή Τράπεζα Ανασυγκρότησης και Ανάπτυξης:— European Bank for Reconstruction and Development:—
1.000 Μετοχές των 10.000 E. N. M. - 1.000 Shares of 10.000 E. C. U.

10.000.000

=====

E. N. M.
E. C. U.

3.000.000

Κεφάλαιο που κλήθηκε γι' ανάληψη— Called up capital

Πληρωτόν:— Payable:—

60 Μετοχές των 10.000 E. N. M. πληρωτέες στις 27/5/91 - 60 Shares of 10.000 E. C. U. payable on 27/5/91 600.000
60 Μετοχές των 10.000 E. N. M. πληρωτέες στις 27/5/92 - 60 Shares of 10.000 E. C. U. payable on 27/5/92 600.000
60 Μετοχές των 10.000 E. N. M. πληρωτέες στις 27/5/93 - 60 Shares of 10.000 E. C. U. payable on 27/5/93 600.000
60 Μετοχές των 10.000 E. N. M. πληρωτέες στις 27/5/94 - 60 Shares of 10.000 E. C. U. payable on 27/5/94 600.000
60 Μετοχές των 10.000 E. N. M. πληρωτέες στις 27/5/95 - 60 Shares of 10.000 E. C. U. payable on 27/5/95 600.000

3.000.000

Μειον Κεφάλαιο που πληρώθηκε:— Less Paid-up Share Capital:—

(i) 60 Μετοχές των 10.000 E. N. M. σε μετρητά - 60 Shares of 10.000 E. C. U. paid in cash 600.000
(ii) 60 Μετοχές των 10.000 E. N. M. - 60 Shares of 10.000 E. C. U. :
(α) σε μετρητά - in cash 300.000
(β) σε μη μεταβιβάσιμα και μη τοκοφόρα γραμμάτια - in non - negotiable, non - interest-bearing notes 300.000

1.200.000

1.800.000

=====

Ποσό για αποπληρωμή. — Amount payable

ΣΗΜΗ.—NOTE.— Κατά τη διάρκεια του 1992 μέρος των Γραμματίων ύψους 100.000 E. N. M. έχει εξαντληθεί. — During 1992 part of the non - negotiable, non - interest bearing notes amounting to 100.000 E. C. U. has been liquidated.

Λ. Κ. / C. Y. E.

2. Μετοχές Κυβερνήσεως που ανέρχονται σε £34.997.816. - Government Shareholdings amounting to £34.997.816. —
Εταιρεία Τουριστικής Ανάπτυξης Κύπρου Α.Τ.Ε. — The Cyprus Tourism Development Company Ltd. —

(α) 313.370 μετοχές Σειράς "Α" £1 η κάθε μία, πλήρως εφωλημένες. - 313.370 Class "A" Shares of £1 each fully paid 313.370
(β) 626.740 μετοχές Σειράς "Α" £1 η κάθε μία, που παραχωρήθηκαν από την Εταιρεία Τουριστικής Ανάπτυξης Κύπρου Α.Τ.Ε. "κατά χάρη". - 626.740 Class "A" Shares of £1 each assigned by the Cyprus Tourism Development Co Ltd., by way of a bonus issue 626.740
(γ) 500.000 μετοχές Σειράς "Β" £1 η κάθε μία, πλήρως εφωλημένες. - 500.000 Class "B" Shares of £1 each fully paid 500.000
(δ) 1.000.000 μετοχές Σειράς "Β" της £1 η κάθε μία, που παραχωρήθηκαν από την Εταιρεία Τουριστικής Ανάπτυξης Κύπρου Α.Τ.Ε. "κατά χάρη". - 1.000.000 Class "B" Shares of £1 each assigned by the Cyprus Tourism Development Co Ltd., by way of a bonus issue 1.000.000

2.440.110

ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 1994 BUDGET

	Α.Κ.Υ.ΥΕ	Α.Κ.Υ.ΥΕ	Α.Κ.Υ.ΥΕ
(iii) Κυπριακή Τράπεζα Αναπτύξεως Ατδ.:— The Cyprus Development Bank Ltd.:—			
(α) 5.199.994 μετοχές £1 η κάθε μια, πλήρως εξοφλημένες. - 5.199.994 Shares of £1 each fully paid	5.199.994		
(β) 2.619.276 μετοχές ονομαστικής αξίας £1 η κάθε μια, που παραχωρήθηκαν "κατά χόρη". - 2.619.276 Shares of nominal value of £1 each assigned as a bonus issue.	2.619.276		7.819.270
(iii) Κυπριακό Διυλιστήριο Πετρελαιο Ατδ.:— The Cyprus Petroleum Refinery Ltd.:—			
(α) 840.000 μετοχές της £1 η κάθε μια, πλήρως εξοφλημένες. - 840.000 Shares of £1 each fully paid.	840.000		
(β) 206.976 μετοχές ονομαστικής αξίας £1 η κάθε μια, που παραχωρήθηκαν "κατά χόρη". - 206.976 Shares of nominal value of £1 each assigned as a bonus issue.	206.976		1.046.976
(iv) Δασικές Βιομηχανίες Κύπρου Ατδ.:— The Cyprus Forest Industries Ltd.:—			
(α) 408.000 μετοχές της £1 η κάθε μια, πλήρως εξοφλημένες. - 408.000 Shares of £1 each fully paid			
(β) 479.518 μετοχές της £1 η κάθε μια, που παραχωρήθηκαν από τις Δασικές Βιομηχανίες Κύπρου Ατδ. "κατά χόρη". - 479.518 Shares of £1 each assigned by the Cyprus Forest Industries Ltd. by way of a bonus issue.			887.518
(v) Κυπριακή Εταιρεία Αναπτύξεως Ακινήτων Ατδ.:— The Cyprus Immovable Property Development Company Ltd.:—			
348.000 μετοχές της £1 η κάθε μια, πλήρως εξοφλημένες. - 348.000 Shares of £1 each fully paid			348.000
(vi) Κυπριακή Βιομηχανία Σωλήνων Ατδ.:— The Cyprus Pipes Industry Ltd.:—			
560.001 μετοχές των 25 σεντ η κάθε μια, πλήρως εξοφλημένες. - 560.001 Shares of 25 cent each fully paid.			140.000
(vii) Ελληνικές Χημικές Βιομηχανίες Ατδ.:— Hellenic Chemical Industries Ltd.:—			
2.201.000 μετοχές της £1 η κάθε μια, πλήρως εξοφλημένες. - 2.201.000 Shares of £1 each fully paid.			2.201.000
(viii) Κυπριακές Αερογραμμές Ατδ.:— Cyprus Airways Ltd.:—			
(α) 33.729 μετοχές ονομαστικής αξίας 50 σεντ η κάθε μια σε τιμή κτήσεως £1,50 σεντ η κάθε μια, πλήρως εξοφλημένες. - 33.729 Shares of Nominal value 50 cents each, cost price £1,50 cents each, fully paid			
(β) 9.545 μετοχές ονομαστικής αξίας 50 σεντ η κάθε μια σε τιμή κτήσεως £3,50 σεντ η κάθε μια, πλήρως εξοφλημένες. - 9.545 Shares of Nominal value 50 cents each, cost price £3,50 cents each, fully paid			
(γ) 579.240 μετοχές ονομαστικής αξίας 50 σεντ η κάθε μια σε τιμή κτήσεως £2,00 σεντ η κάθε μια, πλήρως εξοφλημένες. - 579.240 Shares of Nominal value 50 cents each, cost price £2,00 each, fully paid			
(δ) 22.300.265 μετοχές ονομαστικής αξίας 50 σεντ η κάθε μια σε τιμή κτήσεως 50 σεντ η κάθε μια, πλήρως εξοφλημένες. - 22.300.265 Shares of Nominal value 50 cents each, cost price 50 cents each, fully paid			
(ε) 17.205.568 μετοχές ονομαστικής αξίας 50 σεντ η κάθε μια, που παραχωρήθηκαν από τις Κυπριακές Αερογραμμές Ατδ. "κατά χόρη". - 17.205.568 Shares of Nominal value 50 cents each, assigned by the Cyprus Airways Ltd. by way of a bonus issue.			
(στ) 101.536 μετοχές ονομαστικής αξίας 50 σεντ η κάθε μια, πλήρως εξοφλημένες. - 101.536 Shares of Nominal value 50 cents each, fully paid.			20.114.942
			34.997.816

3. Εγγυήσεις ύψους £313.841.418. — Guarantees granted £313.841.418.

ΠΡΟΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 1994 BUDGET

ΠΡΟΥΠΟΛΟΓΙΖΟΜΕΝΑ ΥΠΟΛΟΙΠΑ ΠΑΓΙΟΥ ΤΑΜΕΙΟΥ ΚΑΤΑ ΤΗΝ 31η ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ, 1993 ΚΑΙ 1994-
ESTIMATED BALANCES OF CONSOLIDATED FUND AS AT 31st DECEMBER, 1993 AND 1994.

	£	£
Πιστωτικό Υπόλοιπο κατά την 1/1/1993 — Credit Balance as at 1/1/1993		291.759.798
Αναθεωρημένοι Προϋπολογισμός Εσόδων για το έτος 1993 όπως φαίνεται στη σελίδα 315 — Revised Budget of Revenue for the year 1993 as shown on page 315	755.000.000	
Μείον Αναθεωρημένος Προϋπολογισμός Δαπανών για το έτος 1993 όπως φαίνεται στις σελίδες 316-323 — Less Revised Budget of Expenditure for the year 1993 as shown on pages 316-323	832.992.000	(177.982.000)
* Γραμμάτια Δημοσίου στη Δημοκρατία — Treasury Bills in the Republic		262.000.000
* Γραμμάτια Δημοσίου στο Εξωτερικό — Treasury Bills Abroad		50.000.000
Πιστωτικό Υπόλοιπο κατά την 31/12/1993 — Credit Balance as at 31/12/1993		425.767.798
Προϋπολογισμός Εσόδων για το έτος 1994 όπως φαίνεται στη σελίδα 315 — Budgeted Revenue for the year 1994 as shown on page 315	815.079.270	
Μείον Προϋπολογισμός Δαπανών για το έτος 1994 όπως φαίνεται στις σελίδες 316-323 — Less Budgeted Expenditure for the year 1994 as shown on pages 316-323	1.007.216.339	(192.137.063)
* Γραμμάτια Δημοσίου στη Δημοκρατία — Treasury Bills in the Republic		180.000.000
* Γραμμάτια Δημοσίου στο Εξωτερικό — Treasury Bills Abroad		—
Πιστωτικό Υπόλοιπο κατά την 31/12/1994 — Credit Balance as at 31/12/1994		413.630.735

* Σύμφωνα με τα άρθρα 6 και 7 του περί Γραμματίων του Κυπριακού Δημοσίου Νόμου του 1989 (Νόμος Αρ.103 του 1989) το προϊόν από την έκδοση Γραμματίων του Δημοσίου και η αποπληρωμή τους κατατίθενται και θέρνουν το Πάγιο Ταμείο της Δημοκρατίας αντίστοιχα. Η έκδοση και αποπληρωμή Γραμματίων του Δημοσίου υπολογίζονται ως ακολούθως:—

* According to Sections 6 and 7 of the Cyprus Treasury Bills Law of 1989 (Law No.103 of 1989) the proceeds from the issue of Cyprus Treasury Bills and their redemption are deposited to and charged on the Consolidated Fund of the Republic respectively. The issue and redemption of Cyprus Treasury Bills are estimated as follows:—

ΠΡΟΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 1994 BUDGET

	Γραμμάτια Δημοσίου στη Δημοκρατία — Treasury Bills in the Republic		Γραμμάτια Δημοσίου στο Εξωτερικό — Treasury Bills Abroad	
	£ εκ.	£ μ.	£ εκ.	£ μ.
Εκκρεμή Γραμμάτια Δημοσίου κατά την 1/1/1993 — Outstanding Treasury Bills as at 1/1/1993		1.294		103
Υπολογιζόμενες Εκδόσεις Γραμματίων του Δημοσίου για το έτος 1993 — Estimated issues of Treasury Bills for the year 1993	5.438		443	
Μείον υπολογιζόμενες αποπληρωμές για το έτος 1993 — Less Estimated redemptions for the year 1993	5.176		393	
Καθαρό προϊόν εκδόσεως Γραμματίων του Δημοσίου για το έτος 1993 — Net proceeds from the issue of Treasury Bills for the year 1993		262		90
Εκκρεμή Γραμμάτια Δημοσίου κατά την 31/12/1993 — Outstanding Treasury Bills as at 31/12/1993		1.556		153
Υπολογιζόμενες Εκδόσεις Γραμματίων του Δημοσίου για το έτος 1994 — Estimated issues of Treasury Bills for the year 1994	6.404		455	
Μείον υπολογιζόμενες αποπληρωμές για το έτος 1994 — Less Estimated redemptions for the year 1994	6.224		455	
Καθαρό Προϊόν Εκδόσεως Γραμματίων του Δημοσίου κατά το 1994 — Net proceeds from the issue of Treasury Bills during 1994		180		—
Εκκρεμή Γραμμάτια Δημοσίου κατά την 31/12/1994 — Outstanding Treasury Bills as at 31/12/1994		1.736		153

Τα Γραμμάτια Δημοσίου στη Δημοκρατία λογίζονται πάνω σε τιμή απόδοσης 6% ετησίως. Ο πληρωτέος τόκος θαρύνει το Κεφάλαιο 63Α "Όφειλές Δημοσίου Χρέους" Άρθρο 62.784 "Κυπριακά Γραμμάτια Δημοσίου-Τόκοι". — Treasury Bills in the Republic are valued at a yield of 6% per annum. Interest payable is charged to Head 63A "Public Debt Charges" Subhead 03.794 "Cypriot Treasury Bills-Interest".

Τα Γραμμάτια Δημοσίου στο Εξωτερικό φέρουν διακυμαινόμενο επιτόκιο. Ο πληρωτέος τόκος θαρύνει το Κεφάλαιο 63Α "Όφειλές Δημοσίου Χρέους" Άρθρο 62.783 "Γραμμάτια Δημοσίου στο Εξωτερικό-Τόκοι". — Treasury Bills Abroad carry fluctuating interest rate. The interest payable is charged to Head 63A "Public Debt Charges" Subhead 62.783 "Treasury Bills Abroad-Interest".

ΣΥΓΚΕΦΑΛΑΙΩΤΙΚΟΣ ΠΙΝΑΚΑΣ ΕΣΟΔΩΝ
SUMMARY OF REVENUE

Τα Προβλεπόμενα Έσοδα θεσίζονται πάνω σε ισχύουσα Νομοθεσία ή Νομοσχέδια που έχουν ήδη υποβληθεί στη Βουλή των Αντιπροσώπων.- The Budgeted revenue is based on legislation either enacted or already submitted to the House of Representatives.

	1992		1993		1994		Αύξηση ή Μείωση - Increase + or Decrease -
	Πραγματικά Έσοδα Actual	Αρχικός Προϋπολο- γισμός Original Budget	Αναθεωρη- μένος προϋπολο- γισμός Revised Budget	Προϋπολο- γισμός Budget	1994 Προϋπολο- γισμός Budget	1994 Προϋπολο- γισμός Budget	
	1	2	3	4	5	6	(4 - 2)
	€						
01. Άμεσοι Φόροι - Direct Taxes.....	187.596.821	207.550.000	208.900.000	230.170.000	230.170.000	230.170.000	+22.620.000
02. Έμμεσοι Φόροι - Indirect Taxes.....	290.815.793	350.533.550	360.000.000	417.288.770	417.288.770	417.288.770	+66.755.220
03. Έσοδα από Προσφορά Υπηρεσιών και Πώληση Αγαθών Goods and Services.....	40.333.415	46.870.145	44.800.000	50.715.801	50.715.801	50.715.801	+3.845.656
04. Πρόσοδοι, Ενοίκια και Δικαιώματα - Interest, Dividends, Rents and Royalties.....	37.738.303	35.275.198	30.400.000	25.299.930	25.299.930	25.299.930	-9.975.268
05. Μεταβιβάσεις - Transfers.....	44.661.878	51.157.927	53.200.000	57.736.949	57.736.949	57.736.949	+6.579.022
06. Χορηγίες - Grants.....	759.424	1.693.000	2.600.000	2.500.000	2.500.000	2.500.000	+807.000
07. Έσοδα από Δάνεια - Loan Proceeds.....	21.899.571	22.189.500	39.500.000	15.356.700	15.356.700	15.356.700	-6.832.800
08. Έσοδα Μη Άλλως Κατατάξιμα - Revenue not Otherwise Classified.....	11.414.720	15.367.830	15.600.000	16.011.120	16.011.120	16.011.120	+643.290
Σύνολο Εσόδων - Total Revenue.....	655.219.925	730.637.150	755.000.000	815.079.270	815.079.270	815.079.270	+84.442.120

ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΕΤΟΥΣ 1994 BUDGET

ΣΥΓΚΕΦΑΛΑΙΩΣΗ ΘΕΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΔΑΠΑΝΩΝ
SUMMARY OF CHARGES AND EXPENDITURE

Κατ. CAT.	1992 Πραγματική Δαπάνη Actual	Προϋπολογισμός 1993 Budget			Προϋπολογισμός 1994 Budget			Αύξηση + Μείωση - Increase + or Decrease - (4 - 2)
		Εγκρίμενος Approved	Αναθεω- ρημένος Revised	Εγκρίμενος Approved	Εγκρίμενος Approved	Εγκρίμενος Approved		
	1	2	3	4	5	6	7	8
01.01.ΠΡΟΕΔΡΙΑ ΚΑΙ ΠΡΟΕΔΡΙΚΟ ΜΕΓΑΡΟ-ΠΡΕΣΒΥΤΕΙΟ ΚΑΙ ΠΡΕΣΒΥΤΕΙΟ								
PALACE								
	737.700	996.416	785.950	997.167	997.167		+751	
1	39.938	41.973	41.973	43.911	43.911		+1.938	
2	697.762	954.443	743.977	953.256	953.256		-1.187	
01.02.ΑΝΤΙΠΡΟΕΔΡΙΑ ΚΑΙ ΕΠΙΣΗΜΗ ΚΑΤΟΙΚΙΑ ΑΝΤΙΠΡΟΕΔΡΟΥ								
PRESIDENCY AND VICE - PRESIDENT'S RESIDENCE								
2	387.471	431.224	429.000	452.334	452.334		+21.110	
01.03.ΥΠΟΥΡΓΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ - COUNCIL OF MINISTERS								
	2.137.853	2.633.100	2.738.750	2.591.597	2.591.597		-41.503	
02.01.ΒΟΥΛΗ ΤΩΝ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΩΝ - HOUSE OF REPRESENTATIVES								
	3.118.135	3.617.096	3.460.911	3.833.139	3.833.139		+216.043	
1	459.641	486.420	934.501	571.824	571.824		+85.404	
2	2.658.494	3.130.676	2.526.410	3.261.315	3.261.315		+130.639	
04.01.ΝΟΜΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ - LAW OFFICE								
	1.018.709	1.305.767	1.119.993	1.296.106	1.296.106		-9.661	
1	70.714	74.836	77.046	78.743	78.743		+3.907	
2	947.995	1.230.931	1.042.947	1.217.363	1.217.363		-13.568	
05.01.ΕΛΕΓΚΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ - AUDIT OFFICE								
	1.018.484	1.150.375	1.132.903	1.240.419	1.240.419		+90.044	
1	49.608	53.270	54.628	56.399	56.399		+3.129	
2	968.876	1.097.105	1.078.275	1.184.020	1.184.020		+86.915	
06.01.ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ - PUBLIC SERVICE COMMISSION								
	191.125	198.833	194.710	211.759	211.759		+11.926	
1	126.991	133.501	134.710	140.501	140.501		+7.000	
2	64.134	66.332	60.000	71.258	71.258		+4.926	
07.01.ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΗΣ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ - EDUCATIONAL SERVICE COMMISSION								
	188.878	146.455	150.210	173.936	173.936		+26.581	
08.01.ΓΡΑΦΕΙΟ ΕΠΙΤΡΟΠΟΥ ΔΙΟΙΚΗΣΙΑΣ - OFFICE OF THE COMMISSIONER FOR ADMINISTRATION (OMBUDSMAN)								
	121.985	171.344	106.442	153.605	153.605		-17.739	

ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΕΤΟΥΣ 1994 BUDGET

ΣΥΓΚΕΦΑΛΑΙΩΣΗ ΘΕΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΔΑΠΑΝΩΝ
SUMMARY OF CHARGES AND EXPENDITURE

Κατ. CAT.	1982		Προϋπολογισμός 1993 Budget			Προϋπολογισμός 1994 Budget		Αύξηση + Μείωση - Increase + or Decrease - (4 - 2)
	Πραγματική Δαπάνη Actual	Εγκριμένος Approved	Εγκριμένος Approved	Αναθεω- ρημένος Revised	Εγκριμένος Approved	Εγκριμένος Approved		
	1	2	3	3	4	4	€	
Δαπάνη κατά Κεφάλαιο Heads of Expenditure	€	€	€	€	€	€	€	
11. ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΑΜΥΝΑΣ — MINISTRY OF DEFENCE	28.682.725	34.337.169	34.031.000		37.095.739		+2.756.570	
11.01. Υπουργείο Άμυνας - Διοίκηση - Ministry of Defence-Administration	437.570	534.456	531.000		619.203		+84.747	
11.02. Κυπριακός Στρατός - Cyprus Army	9.947.857	13.302.713	11.500.000		13.476.536		+173.823	
11.03. Εθνική Φρουρά - National Guard	18.297.298	20.500.000	22.000.000		23.000.000		+2.500.000	
12. ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΓΕΩΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΦΥΣΙΚΩΝ ΠΟΡΩΝ — MINISTRY OF AGRICULTURE AND NATURAL RESOURCES	20.238.076	24.862.527	23.181.000		25.884.416		+1.021.889	
12.01. Υπουργείο Γεωργίας και Φυσικών Πόρων - Διοίκηση - Ministry of Agriculture and Natural Resources - Administration	1.118.570	2.157.876	2.110.000		1.577.538		-480.238	
12.02. Τμήμα Γεωργίας - Agriculture	4.551.158	5.042.972	4.770.000		5.371.909		+328.897	
12.04. Κτηνιατρικές Υπηρεσίες - Veterinary Services	2.123.475	2.328.916	2.260.000		2.641.843		+312.927	
12.05. Τμήμα Δασών - Forests	3.313.890	3.843.800	3.600.000		4.045.835		+202.035	
12.06. Τμήμα Αναπτύξεως Υδάτων - Water Development	6.625.401	8.647.849	7.800.000		8.258.753		+610.904	
12.07. Τμήμα Γεωλογικής Επισκοπήσεως - Geological Survey	840.225	940.947	890.000		1.040.432		+99.485	
12.08. Μετεωρολογική Υπηρεσία - Meteorological Service	826.643	928.308	865.000		830.755		-97.553	
12.09. Τμήμα Αναδαμοῦ - Land Consolidation	728.017	841.549	770.000		895.543		+53.994	
12.10. Μεταλλεία - Mines	110.697	130.310	116.000		121.908		-8.502	

ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΕΤΟΥΣ 1984 BUDGET

ΣΥΓΚΕΦΑΛΑΙΩΣΗ ΘΕΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΔΑΠΑΝΩΝ
SUMMARY OF CHARGES AND EXPENDITURE

Κατ. CAT.	1982		Προϋπολογισμός 1983 Budget			Προϋπολογισμός 1984 Budget		Αύξηση + Μείωση - Increase + or Decrease - (4 - 2)
	Προϋπολογιστική Δαπάνη Actual	Εγκριμένος Approved	Αναθεω- ρημένος Revised	2	3	4	5	
Δαπάνη κατά Κεφάλαιο Heads of Expenditure	1	2	3	4	5	6	7	8
ΣΥΓΚΕΦΑΛΑΙΩΣΗ ΚΑΙ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΤΑΞΕΩΣ — MINISTRY OF JUSTICE AND PUBLIC ORDER								
13.01. Υπουργείο Δικαιοσύνης και Δημόσιας Τάξεως - Διοίκηση - Ministry of Justice and Public Order - Administration.....	48.897.609 886	54.791.350	52.855.742	55.337.075	52.855.742	55.337.075	+545.725	
2	48.896.723	54.791.350	52.855.742	55.337.075	52.855.742	55.337.075	+545.725	
13.01. Υπουργείο Δικαιοσύνης και Δημόσιας Τάξεως - Διοίκηση - Ministry of Justice and Public Order - Prisons.....	288.688	354.709	380.660	393.160	380.660	393.160	+38.451	
2	2.199.349	2.393.667	2.465.000	2.252.904	2.465.000	2.252.904	-140.763	
13.02. Φυλακές - Prisons.....	41.771.943	46.918.530	44.949.894	47.159.279	44.949.894	47.159.279	+240.749	
13.03. Αστυνομία - Police.....	4.657.629 886	5.124.444	5.060.088	5.531.732	5.060.088	5.531.732	+407.288	
13.04. Πυροσβεστική Υπηρεσία - Fire Service.....	4.656.743	5.124.444	5.060.088	5.531.732	5.060.088	5.531.732	+407.288	
14. ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΜΠΟΡΙΟΥ ΚΑΙ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑΣ - MINISTRY OF COMMERCE AND INDUSTRY								
14.01. Υπουργείο Εμπορίου και Βιομηχανίας - Διοίκηση - Ministry of Commerce and Industry - Administration.....	4.180.492 11.917	5.226.790	4.895.600	5.090.405	4.895.600	5.090.405	-136.385	
2	4.168.575	5.213.290	4.885.600	5.076.705	4.885.600	5.076.705	-136.585	
14.01. Υπουργείο Εμπορίου και Βιομηχανίας - Διοίκηση - Ministry of Commerce and Industry - Administration.....	117.619	179.485	150.600	167.179	150.600	167.179	-12.306	
14.02. Υπηρεσίες Εμπορίου και Βιομηχανίας - Commerce and Industry Services.....	3.215.257 11.917	4.021.103	3.800.000	3.802.128	3.800.000	3.802.128	-218.975	
2	3.203.340	4.007.603	3.790.000	3.788.428	3.790.000	3.788.428	-219.175	
14.03. Συνεργατική Ανάπτυξη - Co-operative Development.....	479.385	543.024	505.000	577.875	505.000	577.875	+34.851	
14.04. Γραφείο Εφορευτών και Επιστημονικό Παραλήπτη - Department of Registrar of Companies and Official Receiver.....	368.231	483.178	440.000	543.223	440.000	543.223	+60.045	

ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΕΤΟΥΣ 1994 BUDGET

ΣΥΓΚΕΦΑΛΑΙΩΣΗ ΟΦΕΙΛΩΝ ΚΑΙ ΔΑΠΑΝΩΝ
SUMMARY OF CHARGES AND EXPENDITURE

Δαπάνη κατά Κεφάλαιο Heads of Expenditure	Κατ. CAT.	1992		Πρόϋπολογισμός 1993 Budget			Πρόϋπολογισμός 1994 Budget		Αύξηση + Μείωση - Increase + or Decrease - (4 - 2)
		Προστική Δαπάνη Actual	Εγκριμένος Approved	Αναθεω- ρημένος Revised	Εγκριμένος Approved	Εγκριμένος Approved	Ε	Ε	
15. ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ — MINISTRY OF LABOUR AND SOCIAL INSURANCE									
	1	13.383.280	16.207.509	15.031.534	19.249.650		19.249.650		+3.042.141
	2	20.055	21.000	15.073	21.000		21.000		
		13.383.225	16.186.509	15.016.461	19.228.650		19.228.650		+3.042.141
15.01. Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων - Ministry of Labour and Social Insurance - Administration									
	2	152.337	272.265	255.611	307.399		307.399		+35.134
15.02. Τμήμα Εργασίας									
	1	1.362.746	1.986.300	1.674.938	1.995.436		1.995.436		+9.136
	2	20.055	21.000	15.073	21.000		21.000		
		1.342.691	1.965.300	1.659.865	1.974.436		1.974.436		+9.136
15.03. Υπηρεσίες Κοινωνικών Ασφαλίσεων - Social Insurance									
	2	8.413.162	9.983.698	8.995.252	12.033.729		12.033.729		+2.850.031
15.04. Υπηρεσίες Κοινωνικής Ευημερίας - Welfare Services									
	2	3.455.035	3.965.246	4.105.733	4.113.086		4.113.086		+147.840
16. ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ - MINISTRY OF THE INTERIOR									
	1	22.675.670	24.669.812	22.853.231	26.396.758		26.396.758		+1.726.946
	2	26.420	27.000	27.000	28.000		28.000		+1.000
		22.649.250	24.642.812	22.826.231	26.368.758		26.368.758		+1.725.946
16.01. Υπουργείο Εσωτερικών - Διοίκηση - Ministry of the Interior - Administration									
	1	7.152.319	4.969.368	4.833.233	5.447.724		5.447.724		+478.356
	2	26.420	27.000	27.000	28.000		28.000		+1.000
		7.125.899	4.942.368	4.806.233	5.419.724		5.419.724		+477.356
16.02. Επαρχιακή Διοίκηση - District Administration									
	2	1.954.424	2.200.040	2.166.660	2.356.035		2.356.035		+155.995
16.03. Τμήμα Πολεοδομίας και Οικιστικής - Town Planning and Housing									
	2	2.278.194	3.152.178	2.961.982	3.536.485		3.536.485		+384.307
16.04. Υπηρεσία Μεταναστευτικής - Migration									
	2	111.816	314.716	139.989	295.679		295.679		-19.037
16.05. Τμήμα Κτηματολογίου και Χωρομετρίας - Lands and Surveys									
	2	8.531.274	10.968.291	9.796.855	11.328.484		11.328.484		+360.193
16.06. Γραφείο Τύπου και Πληροφοριών - Press and Information Office									
	2	2.647.643	3.065.219	2.954.512	3.432.351		3.432.351		+367.132

ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΙ 1994 BUDGET

ΣΥΓΚΕΦΑΛΑΙΩΣΗ ΟΦΕΙΛΩΝ ΚΑΙ ΔΑΠΑΝΩΝ
SUMMARY OF CHARGES AND EXPENDITURE

Κατ. CAT.	1992		Προϋπολογισμός 1993 Budget		Προϋπολογισμός 1994 Budget		Αύξηση + Μείωση - Increase + or Decrease - (4 - 2)
	Πραγματική Δαπάνη Actual	Εγκριμένος Approved	Αναθεω- ρημένος Revised	Εγκριμένος Approved	Εγκριμένος Approved	Εγκριμένος Approved	
	1	2	3	4	4	4	(4 - 2)
	£	£	£	£	£	£	£
17. ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ — MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS	6.116.633	7.611.400	6.950.000	8.214.980	8.214.980	+603.590	
17.01.Υπουργείο Εξωτερικών - Διοίκηση - Ministry of Foreign Affairs-Administration	902.948	1.061.130	1.050.000	1.262.483	1.262.483	+201.353	
17.02.Εξωτερικές Υπηρεσίες - Foreign Services	5.213.685	6.550.270	5.900.000	6.952.507	6.952.507	+402.237	
18. ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ — MINISTRY OF FINANCE							
18.01.Υπουργείο Οικονομικών-Διοίκηση - Ministry of Finance-Administration	1.418.444	701.388	620.200	739.316	739.316	+37.918	
18.02.Γενικό Λογιστήριο - Treasury	2.015.287	2.404.900	2.224.775	2.591.179	2.591.179	+186.279	
18.03.Τελωνεία - Customs and Excise	16.116.070	31.405.336	34.172.167	40.776.818	40.776.818	+9.371.482	
	12.369	12.500	12.500	12.500	12.500		
	16.103.681	31.392.836	34.159.667	40.764.318	40.764.318	+9.371.482	
18.04.Τμήμα Εσωτερικών Προσόδων - Inland Revenue	18.461.316	22.815.447	18.304.589	22.832.082	22.832.082	+16.635	
18.05.Τμήμα Στατιστικής και Ερευνών - Statistics and Research	805.492	970.010	887.264	1.010.484	1.010.484	+40.474	
18.06.Τμήμα Κρατικών Αγορών και Προμηθειών - Department of Government Purchasing and Supply	1.216.023	1.406.316	1.395.941	1.536.267	1.536.267	+129.951	
18.07.Υπηρεσία Δημόσιας Διοικήσεως και Προσωπικού - Public Administration and Personnel Service	291.617	489.244	186.100	363.557	363.557	-125.687	
18.08.Τυπογραφείο - Printing Office	1.628.769	1.810.285	1.750.167	1.848.385	1.848.385	+38.100	
18.09.Τμήμα Μηχανογραφικών Υπηρεσιών - Data Processing Services	866.842	1.292.876	1.072.522	1.357.544	1.357.544	+64.668	
18.21.Οφείλεις Δημόσιου Χρέους - Public Debt Charges	247.217.542	234.917.000	275.500.000	283.349.842	283.349.842	+48.432.842	

ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΕΤΟΥΣ 1994 BUDGET

ΣΥΓΚΕΦΑΛΑΙΩΣΗ ΟΦΕΙΛΩΝ ΚΑΙ ΔΑΠΑΝΩΝ
SUMMARY OF CHARGES AND EXPENDITURE

Κατ. CAT.	1992		Προϋπολογισμός 1993 Budget			Προϋπολογισμός 1994 Budget		Αύξηση + Μείωση - Increase + or Decrease - (4 - 2)
	Πραγματική Δαπάνη Actual	Εγκριμένος Εγκριμένος Approved	Αναθεω- ρημένος Revised	Εγκριμένος Approved	Εγκριμένος Approved	Εγκριμένος Approved	Εγκριμένος Approved	
	1	2	3	4	4	4	4	€
Δαπάνη κατά Κεφάλαιο Heads of Expenditure	€	€	€	€	€	€	€	€
18. ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ.—συνέχ.— MINISTRY OF FINANCE.—contd.								
18.22.Συντάξεις και φιλοδώρηματα - Pensions and Gratuities	34.731.770	41.362.500	45.200.000	48.629.377	48.629.377	48.629.377	48.629.377	+7.267.477
	32.849.810	39.174.000	42.805.000	45.835.965	45.835.965	45.835.965	45.835.965	+6.761.965
2	1.881.960	2.188.500	2.395.000	2.694.012	2.694.012	2.694.012	2.694.012	+505.512
18.23.Επιχορηγήσεις - Subsidies	27.214.499	27.300.000	31.400.000	27.756.000	27.756.000	27.756.000	27.756.000	+456.000
18.24.Μακροπρόθεσμα Δάνεια και Προκαταβολές - Long Term Loans and Advances	1.383.165	4.520.000	2.500.000	4.250.000	4.250.000	4.250.000	4.250.000	-270.000
18.25.Χορηγίες και Συνεισφορές - Subventions and Contributions	80.912.961	90.289.210	98.454.458	112.936.610	112.936.610	112.936.610	112.936.610	+22.647.400
	5.256.011	351.010	150.000	356.010	356.010	356.010	356.010	+5.000
2	75.656.950	89.938.200	98.304.458	112.580.600	112.580.600	112.580.600	112.580.600	+22.642.400
18.26.Διάφορα - Miscellaneous	5.990.291	16.590.850	14.900.650	11.819.087	11.819.087	11.819.087	11.819.087	-4.761.763
	263.339	800.000	400.000	500.000	500.000	500.000	500.000	-300.000
2	5.726.952	15.790.850	14.400.650	11.319.087	11.319.087	11.319.087	11.319.087	-4.461.763
18.30.Μη Προβλεπόμενες Δαπάνες και Αποθεματικό - Contingencies and Reserve	—	500.000	—	1.000.000	1.000.000	1.000.000	1.000.000	+500.000
20. ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ — MINISTRY OF EDUCATION AND CULTURE								
20.01.Υπουργείο Παιδείας και Πολιτισμού - Διοίκηση - Ministry of Education and Culture - Administration	97.109.332	111.333.199	108.612.011	121.267.198	121.267.198	121.267.198	121.267.198	+9.933.999
2	5.694.137	4.866.191	4.836.910	5.036.418	5.036.418	5.036.418	5.036.418	+170.227
20.02.Παιδεία - Education	90.419.571	106.152.224	102.766.090	114.799.627	114.799.627	114.799.627	114.799.627	+9.647.403
2	985.624	1.314.784	1.009.011	1.431.153	1.431.153	1.431.153	1.431.153	+116.369
20.03.Πολιτιστικές και Άλλες Υπηρεσίες - Cultural and Other Services								

ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΕΤΟΥΣ 1994 BUDGET

ΣΥΓΚΕΦΑΛΑΙΩΣΗ ΦΕΙΛΩΝ ΚΑΙ ΔΑΠΑΝΩΝ
SUMMARY OF CHARGES AND EXPENDITURE

Δαπάνη κατά Κεφάλαιο Heads of Expenditure	Κατ. CAT.	1992		Πρόϋπολογισμός 1993 Budget			Πρόϋπολογισμός 1994 Budget		Αύξηση ή Μείωση + Increase + or Decrease - (4 - 2)
		Προϋπολογιστική Δαπάνη Actual	Εγκριμένος Approved	Αναθεωρημένος Revised	Εγκριμένος Approved				
					1	2	3	4	
		£	£	£	£	£	£	£	
21. ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΩΝ ΚΑΙ ΕΡΓΩΝ - MINISTRY OF COMMUNICATIONS AND WORKS									
	1	33.365.971	38.651.734	36.993.000	42.740.162		42.740.162	+4.088.428	
	2	529.627	638.500	638.000	599.500		599.500	-49.000	
	2	32.836.344	38.013.234	36.355.000	42.150.662		42.150.662	+4.137.428	
21.01. Υπουργείο Συγκοινωνιών και Έργων - Διοίκηση - Ministry of Communications and Works-Administration									
	1	221.758	383.390	317.000	483.156		483.156	+99.766	
	2	25.773	27.500	27.000	27.500		27.500	—	
	2	195.985	355.890	290.000	455.656		455.656	+99.766	
21.02. Δημόσια Έργα - Public Works									
	2	3.619.419	4.080.910	3.825.000	4.590.912		4.590.912	+510.002	
21.03. Δαπάνες Δημοσίων Έργων - Public Works Expenditure									
	2	6.549.153	7.650.000	7.300.000	8.097.900		8.097.900	+447.900	
21.08. Τμήμα Αρχαιοτήτων - Antiquities									
	2	1.047.389	1.237.590	1.150.000	1.273.746		1.273.746	+36.156	
21.09. Τμήμα Πολιτικής Αεροπορίας - Civil Aviation									
	2	10.219.273	11.380.160	11.000.000	13.564.147		13.564.147	+2.203.987	
21.10. Τμήμα Εμπορικής Ναυτιλίας - Merchant Shipping									
	1	882.875	1.229.185	1.090.000	1.220.932		1.220.932	-8.253	
	2	493.850	600.000	600.000	550.000		550.000	-50.000	
	2	389.025	629.185	490.000	670.932		670.932	+41.747	
21.11. Τμήμα Τεχνοδρομικών Υπηρεσιών - Postal Services									
	1	4.694.448	5.318.910	5.211.000	5.895.120		5.895.120	+566.210	
	2	10.004	11.000	11.000	12.000		12.000	+1.000	
	2	4.684.444	5.307.910	5.200.000	5.873.120		5.873.120	+565.210	
21.12. Τμήμα Οδικών Μεταφορών - Road Transport									
	2	1.008.829	1.154.239	1.100.000	1.221.895		1.221.895	+67.646	
21.13. Τμήμα Ηλεκτρομηχανολογικών Υπηρεσιών - Electrical and Mechanical Services									
	2	5.122.827	6.217.350	6.000.000	6.382.364		6.382.364	+165.014	

ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΕΤΟΥΣ 1994 BUDGET

ΣΥΓΚΕΦΑΛΑΙΩΣΗ ΟΣΕΙΩΝ ΚΑΙ ΔΑΠΑΝΩΝ
SUMMARY OF CHARGES AND EXPENDITURE

Δαπάνη κατά Κεφάλαιο Heads of Expenditure	Κατ. CAT.	1992		Πρόϋπολογισμός 1993 Budget			Πρόϋπολογισμός 1994 Budget		Αύξηση ή Μείωση - Increase + or Decrease - (4 - 2)
		Προϋπολογιστική Δαπάνη Actual	Εγκριμένος Approved	Αναθεωρημένος Revised	Εγκριμένος Approved		Εγκριμένος Approved		
					1	2		3	
		£	£	£	£	£	£	£	
22. ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΥΓΕΙΑΣ - MINISTRY OF HEALTH									
	1	55.483.473	63.865.291	62.708.800	65.265.752		+1.380.461		
		32.003	35.650	32.000	35.650				
	2	55.451.470	63.849.641	62.676.800	65.230.102		+1.380.461		
22.01.Υπουργείο Υγείας - Διοίκηση - Ministry of Health - Administration									
	1	232.634	314.026	261.800	280.519		-33.507		
		32.003	35.650	32.000	35.650				
	2	200.631	278.376	229.800	244.869		-33.507		
22.02.Ιατρικές Υπηρεσίες και Υπηρεσίες Δημόσιας Υγείας - Medical and Public Health Services	2	38.228.283	44.370.829	43.653.000	44.912.489		-541.660		
22.03.Υπηρεσίες Ψυχικής Υγείας - Mental Health Services	2	5.818.004	6.680.704	6.524.000	6.610.145		-70.559		
22.04.Οδοντιατρικές Υπηρεσίες - Dental Services	2	905.951	1.068.591	1.020.000	1.159.418		+90.827		
22.05.Φαρμακευτικές Υπηρεσίες - Pharmaceutical Services	2	9.639.533	10.624.725	10.430.000	11.406.409		+781.684		
22.06.Γενικό Χημείο - General Laboratory	2	659.068	828.416	820.000	896.772		+70.356		
23.01.ΓΕΝΙΚΕΣ ΚΑΤΗΓΟΡΙΕΣ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ - GENERAL CATEGORIES OF STAFF	2	23.766.877	26.751.557	26.292.980	26.927.876		+176.321		
ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ - GRAND TOTAL		803.070.566	897.745.320	932.992.000	1.007.216.333		+109.471.013		
Σύνολο Πάγιου Ταμείου - Total Consolidated Fund	1	286.966.891	276.760.160	320.832.431	331.733.545		+54.965.385		
Σύνολο Τακτικού Προϋπολογισμού - Total Ordinary Budget	2	516.103.675	620.965.160	612.159.569	675.482.788		+54.517.628		

Σημειώσεις.— Το ποσό των £620.965.160 περιλαμβάνει πίστωση £18.959.608 που χορηγήθηκε μέχρι την 31 Αυγούστου, 1993 συμπληρωθείσα.

Notes.— The sum of £620.965.160 includes supplementary appropriation amounting to £18.959.608 enacted up to and including the 31st August, 1993.

ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ ΕΣΟΔΩΝ - DETAILS OF REVENUE

Κ C P A O I O / H	Ε S B T / R / C A T	Περιγραφή Εσόδων - Description of Revenue	ΠΑΓΙΟ ΤΑΜΕΙΟ - CONSOLIDATED FUND				Αύξηση ή Μείωση - Increase or Decrease -
			Πραγματικά Εσοδα Via To 1992 Actual	Προβλεπο- γίσιμα Via To 1993 Budget	Προβλεπο- γίσιμα Via To 1984 Budget	Ε £	
03.01	1	ΔΙΚΑΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ - JUDICIAL					
02	190	Τέλη Εγγραφής Δικηγόρων - Lawyers' Registration Fees	1.100	1.500	1.500		
03	173	Εισφορές για το Δικαστήριο Εργατικών Δισφορών - Industrial Disputes Court Reimbursements	130.792	135.000	140.000	+5.000	
03	174	Αποζημίωση για κάλυψη Δημοσίων Υπαλλήλων για Μαρτυρία σε Πολιτικές Υποθέσεις - Compensation for summoning Civil Servants as witnesses in Civil Cases	130.792	135.000	4.000	+4.000	
05	118	Δαπάνες Ποινικών Διώξεων - Costs of Prosecutions	39.837	34.000	144.000	+9.000	
05	119	Πρόστιμα τα οποία επιβάλλονται από τα Δικαστήρια - Fines	1.569.895	1.800.000	38.000	-4.000	
05	183	Δικαιώματα Δικαστηρίου κατ' αποκοπή - Committed Court Fees	1.628.722	1.634.000	1.700.000	+100.000	
		ΣΥΝΟΛΟ ΔΙΚΑΣΤΙΚΗΣ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ - TOTAL JUDICIAL	1.760.614	1.770.500	1.738.000	+104.000	
05.01	1	ΕΛΕΓΚΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ - AUDIT OFFICE			1.893.500	+113.000	
11.01	1	127 Δικαιώματα για Ελεγκτικές Υπηρεσίες - Fees for Audit Services	82.300	88.000	108.800	+20.800	
12	1	ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΑΜΥΝΑΣ - ΔΙΟΙΚΗΣΗ - MINISTRY OF DEFENCE - ADMINISTRATION					
08	166	Άλλα Δικαιώματα, Θεατές και Εισφορές - Other Fees, Charges and Reimbursements	17.267	20.000	20.000		
12.02	1	ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΓΕΩΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΦΥΣΙΚΩΝ ΠΟΡΩΝ - MINISTRY OF AGRICULTURE AND NATURAL RESOURCES					
		Τμήμα Γεωργίας - Agriculture -					
02	158	Τέλη Συμβουλίου Ελέγχου Λιπασμάτων - Fertilizer Control Council Fees	57.841		25.560	+25.560	
03	100	Μεταπώληση Σπόρων - Seeds for Resale	1.868.955	2.100.000	2.100.000		
03	101	Εξαγωγή Σπόρων - Seeds for Export		1.000	100	-900	
03	102	Πώληση φυτών - Sale of Plants	350.654	203.500	172.500	-31.000	
03	103	Εσοδα Τελεματικών Πάθου - Paphos Chiffikas	26.688	29.720	29.720		
03	104	Πώληση Γεωργικών Προϊόντων - Sale of Agriculture Produce	92.500	69.300	80.900	+11.600	
03	105	Πώληση Ζώων και Ζωικών Προϊόντων - Sale of Animals and Animal Products	141.683	154.000	180.000	+8.000	

(1) Όπως φαίνεται στο Συγκεφαλαίωτικό Πίνακα Εσόδων στη σελίδα 315

(1) As indicated in the Summary of Revenue, page 315

ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ ΕΙΣΟΔΩΝ - DETAILS OF REVENUE

Κ α τ α ν ο μ α / H	E c d e f g h i j k l m n o p q r s t	A B C D E F G H	Περιγραφή Εσόδων - Description of Revenue					Αύξηση ή μείωση - Increase + or Decrease -
			Πραγματικά Εσοδα Via TO 1992 Actual	Προϋπολο- γισμός Via TO 1983 Budget	Προϋπολο- γισμός Via TO 1984 Budget	Προϋπολο- γισμός Via TO 1984 Budget	Ε £	
12.02	1		<i>Τμήμα Γεωργίας.—συνέχ.— Agriculture.—contd.</i>					
	03	106	Ενθάρτυση Χοιροτροφίας για Αναπαραγωγή - Encouragement of Pig Industry	43.493	44.000	25.000	-19.000	
	03	107	Πώληση Αυγών και Πουλερικών - Poultry Industry	—	1.000	1.000	—	
	03	108	Εκμίσθωση Εργασιών Εκκαθάρισης - Hiring of Soil Conservation Machinery	108.998	130.000	110.000	-20.000	
	03	109	Γενετική Βελτίωση Ζωικού Πληθυσμού - Genetic Improvement of Animal Population	—	—	20.000	+20.000	
				2.649.969	2.732.520	2.699.220	-33.300	
	08	124	ΆΛΛΑ Δικαιώματα, Οφειλές και Εισφορές - Other Fees, Charges and Reimbursements	72.202	57.600	73.600	+16.000	
			Σύνολο Τμήματος Γεωργίας - Total Agriculture	2.780.012	2.790.120	2.798.380	+8.260	
12.04	1		<i>Κτηνιατρικές Υπηρεσίες - Veterinary Services.—</i>					
	03	246	Κτηνιατρικά Νοσοκομεία, Κλινικές και Δικαιώματα Λοιμοκαθαρτηρίου - Veterinary Hospitals, Clinics and Quarantine Fees	133.982	130.000	140.000	+10.000	
	03	247	Πώληση Εμβολίων και Φαρμάκων - Sale of Vaccines and Drugs	151.124	145.000	150.000	+5.000	
	03	248	Δικαιώματα Επιθεώρησης - Inspection Fees	116.883	95.000	110.000	+15.000	
				401.989	370.000	400.000	+30.000	
	08	196	ΆΛΛΑ Δικαιώματα, Οφειλές και Εισφορές - Other Fees, Charges and Reimbursements	27.499	10.000	15.000	+5.000	
			Σύνολο Κτηνιατρικών Υπηρεσιών - Total Veterinary Services	429.488	380.000	415.000	+35.000	
12.05	1		<i>Τμήμα Δασών.— Forests.—</i>					
	02	156	Άδειες Εκκοπής Ξύλων και Άλλες Άδειες - Fuel and Other Permits	2.192	1.950	2.400	+450	
	03	161	Πώληση Ξυλείας κλπ. - Sale of Timber, etc.	520.740	670.000	700.000	+30.000	
	03	162	Έσοδα από Δασικά Φυτώρια - Forest Nurseries	111.656	99.000	120.000	+21.000	
	03	163	Έσοδα Δασικού Κολλεγίου - Forestry College	61.394	52.000	36.000	-16.000	
				693.790	821.000	856.000	+35.000	
	04	133	Ενοίκια - Rents	41.902	113.000	403.000	+280.000	

ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ ΕΙΣΟΔΩΝ - DETAILS OF REVENUE

236

Κ	Ε	Α	Περιγραφή Εσόδων - Description of Revenue	Προβλεπόμενα			Αύξηση ή Μείωση - Increase or Decrease
				Προβλεπόμενα Έσοδα 1992 Actual	1993 Budget	1994 Budget	
Ο	Κ	Α		£	£	£	£
12.05	1		Τμήμα Δασών—ουλέκ. - Forests - cont'd.				
	05		122 Κορηστικές Ποινές και Εξώδικες Ρυθμίσεις	7,576	10,700	7,975	-2,725
	08		151 Άλλα Δικαιώματα, Οφειλές και Εισφορές - Other Fees, Charges and Reimbursements	268,035	370,000	260,000	-110,000
			Σύνολο Τμήματος Δασών - Total Forests	1,013,495	1,316,650	1,529,375	+212,725
12.06	1		Τμήμα Ανάπτυξης Υδάτων - Water Development -				
	02		185 Δικαιώματα Διαιρέσεων - Drilling Charges	425	400	440	+40
	03		253 Υδατοπρομήθεια Ακυκωτίας - Nicosia Water Supply	2,216,560	3,515,000	3,647,364	+132,364
	03		254 Κεντρικό Σύστημα Υδατοπρομήθειας Λαμακάς - Αμμοχώστου - Larnaca - Famagusta Central Water Supply System	1,459,666	2,937,000	3,169,100	+232,100
	03		255 Περιφερειακά Σχέδια Υδατοπρομήθειας Χωριών - Regional Village Water Supply Schemes	140,720	434,800	413,550	-21,250
	03		256 Σχέδιο Αποδέσμευσης Πισσαούριου - Πάληση Νερού - Pissouri Irrigation Scheme - Sale of Water	—	—	—	—
	03		257 Σχέδιο Αποδέσμευσης Χανσοχώρου - Πάληση Νερού - Krysokhou Irrigation Scheme - Sale of Water	142,859	300,000	300,000	—
	03		258 Σχέδιο Αποδέσμευσης Πάφου - Πάληση Νερού - Paphos Irrigation Scheme - Sale of Water	693,995	1,300,000	1,137,500	-162,500
	03		259 Σχέδιο Αποδέσμευσης Ξυλιδίου - Χιλιάτος Irrigation Scheme	29,889	35,750	38,250	+2,500
	03		261 Σχέδιο Αποδέσμευσης Ααθίθου - Παραμυθίου - Πάληση Νερού - Evdimou - Paramali Irrigation Scheme - Sale of Water	—	—	—	—
	03		262 Σχέδιο Νέστρου Αγιάσου - Southern Conveyor Project	15,329	—	18,000	+18,000
	03		263 Υδατικά Έργα Ακυκωτίας - Βασιλικού - Πενταόχοιμου - Λεκάρα - Βασιλίκου - Pentaschinos Water Works	509,832	1,400,000	1,400,000	—
	03		264 Σύστημα Υδατοπρομήθειας Λιμασσόλης - Limassol Water Supply Scheme	69,735	182,000	138,000	-44,000
				5,278,585	11,454,550	12,271,764	+650,000
				—	—	—	+817,214
05			191 Αποπληρωμή Χρέους Συμβουλίου Υδατοπρομήθειας Ακυκωτίας - Κεφάλαιο - Repayment of Nicosia Water Boards Debt - Capital	92,680	88,219	104,113	+5,894
05			192 Αποπληρωμή Χρέους Συμβουλίου Υδατοπρομήθειας Ακυκωτίας - Τόκοι - Repayment of Nicosia Water Boards Debt - Interest	93,790	88,230	82,337	-5,893
				186,450	186,449	186,450	+1

ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ ΕΙΣΟΔΩΝ - DETAILS OF REVENUE

Κατηγορία	Κωδικός	Περιγραφή Εσόδων - Description of Revenue	Πραγματικά Εσοδα για το 1992 Actual	Πρόβλεψη για το 1993 Budget	Πρόβλεψη για το 1994 Budget	Αύξηση ή Μείωση - Increase + or Decrease -
12.06	1	<i>Τμήμα Αναπτύξεως Υδάτων. — συντχ. - Water Development. — cont'd.</i>				
	06	120 Χορηγία από το Ηνωμένο Βασίλειο - Ισχύδιο Νοτιου Αγγλίου - Grant from United Kingdom - Southern Conveyor Project	107.199			
	08	199 Άλλα Δικαιώματα, Οφειλές και Εισφορές - Other Fees, Charges and Reimbursements	332.996	120.000	244.000	+124.000
		Σύνολο Τμήματος Αναπτύξεως Υδάτων - Total Water Development	5.905.655	11.761.399	12.702.654	+941.255
12.07	1	<i>Τμήμα Γεωλογικής Επισκοπήσεως - Geological Survey. —</i>				
	03	168 Πώληση Εκδόσεων - Sale of Publications	3.393	1.800	2.500	+700
	03	169 Δικαιώματα Διατρήσεων - Drilling Charges	190.464	120.000	150.000	+30.000
			193.857	121.800	152.500	+30.700
	08	154 Άλλα Δικαιώματα, Οφειλές και Εισφορές - Other Fees, Charges and Reimbursements	27.262	15.000	20.000	+5.000
		Σύνολο Τμήματος Γεωλογικής Επισκοπήσεως - Total Geological Survey	221.119	136.800	172.500	+35.700
12.09	1	<i>Τμήμα Ανασκαφών - Land Consolidation: —</i>				
	03	118 Πώληση Σχεδίων και Άλλων Εγγράφων - Sale of Plans and Other Documents	558	3.000	3.500	+500
12.10	1	<i>Μεταλλεία - Mines —</i>				
	02	171 Άδειες Ερευνών για Ανερεύσει Ορυκτών - Prospecting Permits	7.404	6.000	5.000	-1.000
	02	172 Άδειες για Εκρηκτικές Ύλες - Explosives' Licences	51.645	50.000	50.000	—
			59.049	56.000	55.000	-1.000
	04	136 Ενοίκια - Rents	74.674	60.000	70.000	+10.000
	04	141 Δικαιώματα - Royalties	59.653	50.000	55.000	+5.000
	04	143 Δικαιώματα από την Ανόρυξη Αυτομικών Υλικών - Royalties from the Extraction of Quarrying Materials	184.187	160.000	180.000	+20.000
			318.514	270.000	305.000	+35.000

ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ ΕΙΣΟΔΩΝ - DETAILS OF REVENUE

Κ	Ε	Κ	Α	Π	Π	Π	Α	Α
ο	ο	ο	ο	ο	ο	ο	ο	ο
α	α	α	α	α	α	α	α	α
γ	γ	γ	γ	γ	γ	γ	γ	γ
ρ	ρ	ρ	ρ	ρ	ρ	ρ	ρ	ρ
ο	ο	ο	ο	ο	ο	ο	ο	ο
α	α	α	α	α	α	α	α	α
τ	τ	τ	τ	τ	τ	τ	τ	τ
(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
12.10	1	Μεταλλεία.— <i>συνέχ.</i> - Mines.— <i>contd.</i>						
05	123	Χρηματικές Ποινές από Εξώδικες Ρυθμίσεις - Compounded Offences	1.047	500	700			+200
08	163	Προστασία Περιβάλλοντος - Protection of Environment	37.664	35.000	35.000			—
08	164	Άλλα Δικαιώματα, Οφειλές και Εισφορές - Other Fees, Charges and Reimbursements	16.421	20.000	17.000			-3.000
			54.085	55.000	52.000			-3.000
		Σύνολο Μεταλλείων - Total Mines	432.695	381.500	412.700			+31.200
12.11	1	Ινστιτούτο Γεωργικών Ερευνών - Agricultural Research Institute						
03	115	Πώληση Ζώων και Ζωικών Προϊόντων - Sale of Animals and Animal Products	104.911	100.000	100.000			—
03	116	Πώληση Προϊόντων - Sale of Produce	73.913	85.000	70.000			+5.000
			178.824	165.000	170.000			+5.000
08	127	Άλλα Δικαιώματα, Οφειλές και Εισφορές - Other Fees, Charges and Reimbursements	—	10	10			—
		Σύνολο Ινστιτούτου Γεωργικών Ερευνών - Total Agricultural Research Institute	178.824	165.010	170.010			+5.000
12.12	1	Ανάπτυξη Αλιείας - Fisheries Development						
03	158	Πώληση Ίχθων, κλπ. - Sale of Fish, etc.	66.563	75.000	72.000			-3.000
08	148	Άλλα Δικαιώματα, Οφειλές και Εισφορές - Other Fees, Charges and Reimbursements	34.956	40.000	42.000			+2.000
		Σύνολο Ανάπτυξης Αλιείας - Total Fisheries Development	101.559	115.000	114.000			-1.000
13	1	ΣΥΝΟΛΟ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ ΓΕΩΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΦΥΣΙΚΩΝ ΠΟΡΩΝ - TOTAL MINISTRY OF AGRICULTURE AND NATURAL RESOURCES	11.063.405	17.049.479	19.318.119			+1.268.640
13.02	1	ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ ΚΑΙ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΤΑΞΕΩΣ - MINISTRY OF JUSTICE AND PUBLIC ORDER						
		Φυλακές - Prisons						
03	223	Πώληση Προϊόντων - Sale of Products	12.152	11.000	12.000			+1.000
08	181	Άλλα Δικαιώματα, Οφειλές και Εισφορές - Other Fees, Charges and Reimbursements	1.500	1.200	1.500			+300
		Σύνολο Φυλακών - Total Prisons	13.652	12.200	13.500			+1.300

ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ ΕΙΣΟΔΩΝ - DETAILS OF REVENUE

Κ	Ε	Κ	Α	Περιγραφή Εσόδων - Description of Revenue	Πραγματικά Εσοδα Για το 1992 Actual	Προϋπολο- γισμός Για το 1993 Budget	Προϋπολο- γισμός Για το 1994 Budget	Αύξηση + ή Μείωση - Increase + or Decrease -
13.03	1			Αστυνομία - Police				
		03		203 Δικαιώματα Εκμίσθωσης Αστυνομικών Υπηρεσιών - Hire Fees	146.921	140.000	160.000	+20.000
		04		138 Ενοίκια - Rents	10.391	10.400	10.400	
		08		169 Άλλα Δικαιώματα, Φοιτάς και Εισφορές - Other Fees, Charges and Reimbursements	91.162	68.000	68.000	
				Σύνολο Αστυνομίας - Total Police	248.474	218.400	238.400	+20.000
13.04	1			Πυροσβεστική Υπηρεσία - Fire Service				
		03		155 Παρέσχεση Πυροσβεστών σε ιδιωτικές εκδηλώσεις - Attendance of Fire Officers at Private Functions	23.606	28.000	28.000	
				ΣΥΝΟΛΟ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ ΚΑΙ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΤΑΞΕΩΣ - TOTAL MINISTRY OF JUSTICE AND PUBLIC ORDER	285.732	258.600	279.900	+21.300
14	1			ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΜΠΟΡΙΟΥ ΚΑΙ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑΣ - MINISTRY OF COMMERCE AND INDUSTRY				
14.02	1			Υπηρεσίες Εμπορίου και Βιομηχανίας - Commerce and Industry Services				
		02		143 Τέλη πιστοποίησης με βάση τον περί Προστασίας του Ανταγωνισμού Νόμο του 1989 - Certification Fees under the Protection of Competition Law of 1989	310	3.000	1.000	-2.000
		02		144 Άδειες και πιστοποιητικά μέτρων και σταθμών - Weights and Measures Licences and Certificates	884	1.500	1.500	
		02		145 Τέλη Άδειών Εισαγωγών - Import Licences' Fees	88.719	30.000	90.000	+60.000
		02		146 Δικαιώματα Επιθεωρήσεως - Inspection Fees	260.202	310.000	310.000	
		02		147 Άδειες Εξαγωγών - Export Licences	13.319	16.000	16.000	
		02		148 Τέλη Κυπριακού Οργανισμού Προτύπων και Ελέγχου Ποιότητας - Fees and Charges of the Cyprus Organization for Standards and Control of Quality	1.217	700	1.200	+500
					364.651	361.200	419.700	+58.500
		03		198 Δικαιώματα Κυπριακού Οργανισμού Προτύπων και Ελέγχου Ποιότητας - Fees of the Cyprus Organization for Standards and Control of Quality	2.779	2.000	3.000	+1.000
		03		199 Τέλη για Επαλήθευση και Σήμανση Μέτρων και Σταθμών - Fees for Verification and Stamping of Weights and Measures	2.750	3.500	3.500	
					5.529	5.500	6.500	+1.000

ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ ΕΣΟΔΩΝ - DETAILS OF REVENUE

Κ	Ε	Κ	Ε	Κ	Ε	Κ	Ε	Κ	Ε	Αύξηση ή Μείωση - Increase + or Decrease -
15	1	ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ - MINISTRY OF LABOUR AND SOCIAL INSURANCE								
15.02	1	Τμήμα Εργασίας - Labour								
		02	161	Δικαιώματα Επιθεωρήσεως Αγρολεβήτων - Boiler Inspection Fees	75.065	60.000	85.000			+25.000
		03	177	Δικαιώματα Υπερωριών - Overtime Fees	34.581	42.100	41.100			-1.000
		03	178	Συνεισφορές για Σχέδιο Εκπαιδεύσεως - Contribution for Training Schemes	—	10	10			—
		03	181	Εκπαίδευση στο Κέντρο Εργασιακής Αποκαταστάσεως Αναπήρων - Vocational Rehabilitation Centre for the Disabled	2.400	100	2.000			+1.900
		03	182	Κέντρο Εργασιακής Αποκαταστάσεως Αναπήρων - Πώληση Προϊόντων - Vocational Rehabilitation Centre for the Disabled - Sale of Products	1.033	500	1.000			+500
		03	183	Πώληση Εκδόσεων - Sale of Publications	216	2.000	—			-2.000
					38.230	44.710	44.110			-600
				Σύνολο Τμήματος Εργασίας - Total Labour	113.295	104.710	128.110			+24.400
15.03	1	Υπηρεσίες Κοινωνικών Ασφαλίσεων - Social Insurance								
		05	167	Εισφορές από το Ταμείο Κοινωνικών Ασφαλίσεων - Social Insurance Fund Reimbursements	1.964.699	3.210.000	5.350.000			+2.140.000
		05	168	Εισφορές από το Σχέδιο Ετήσιων Αδειών με Απολαβές - Annual Holidays with Pay Scheme Reimbursements	440.407	475.000	560.000			+85.000
		05	169	Εισφορές από το Σχέδιο Τερματισμού Απασχολήσεως - Termination of Employment Scheme Reimbursements	384.620	415.000	490.000			+75.000
				Σύνολο Υπηρεσιών Κοινωνικών Ασφαλίσεων - Total Social Insurance	2.789.726	4.100.000	6.400.000			+2.300.000
15.04	1	Υπηρεσίες Κοινωνικής Ευημερίας - Welfare Services								
		03	251	Ανακτήση Διοικητικών Εξόδων - Reimbursement of Administrative Costs	—	—	16.000			+16.000

ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ ΕΙΣΟΔΩΝ - DETAILS OF REVENUE

Κ ε φ α β γ δ ε ζ η θ ι κ λ μ ν ξ ο π ρ σ τ υ φ χ ψ ω Α Β Γ Δ Ε Σ Τ (1)	Ε σ δ ο ρ η / Α Β Γ Δ Ε Σ Τ (1)	Περιγραφή Εσόδων - Description of Revenue	Προγραμματικά Εσοδα Υπό το 1982 Actual	Προϋπολο- γιατός Υπό το 1983 Budget	Προϋπολο- γιατός Υπό το 1984 Budget	Αύξηση + ή Μείωση - Increase + or Decrease -
15.04	1	<i>Υπηρεσίες Κοινωνικής Ευημερίας.—συνέχ. - Welfare Services.—contd.</i>				
05	200	Συνισσφοράς στο Σχέδιο Παδικών Στεγών και στο Σχέδιο Παδικών κάτω από Φροντίδα - Children's Homes and Children in Care.....	1.385	1.000	1.000	—
05	201	Παιδικό Σταθμό - Day - Care Centres.....	14.813	17.000	17.000	—
05	202	Στέγη για Παδιά με Σοβαρά Αναπτυξιακή Καυστήρηση "Νέα Ελευσά" - "New Eleousa" Home for Severely Retarded Children.....	16.198	10	10	—
			16.198	18.010	18.010	—
08	202	Άλλα Δικαιώματα, Οφειλές και Εισφορές - Other Fees, Charges and Reimbursements.....	—	10	—	-10
		Σύνολο Υπηρεσιών Κοινωνικής Ευημερίας - Total Welfare Services.....	16.198	18.020	34.010	+15.990
15.05	1	<i>Κέντρο Παραγωγικότητας - Productivity Centre.—</i>				
03	226	Δικαιώματα για Σειρές Μαθημάτων, κλπ. - Fees for Courses, etc.....	334.577	150.000	150.000	—
08	184	Άλλα Δικαιώματα, Οφειλές και Εισφορές - Other Fees, Charges and Reimbursements.....	5.480	3.000	3.000	—
		Σύνολο Κέντρου Παραγωγικότητας - Total Productivity Centre.....	340.057	153.000	153.000	—
15.06	1	<i>Υπηρεσίες Υπουργείου Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων - Ministry of Labour and Social Insurance Services.—</i>				
03	179	Εκπαίδευση στη Βιομηχανία Επιστημοσύνη και Ξενοδοχείων - Hotel and Catering Institute.....	166.383	175.000	157.330	-17.670
03	180	Εκπαίδευση στο Ανώτερο Τεχνολογικό Ινστιτούτο - Higher Technical Institute.....	13.171	50.000	42.000	-8.000
		Σύνολο Υπηρεσιών Υπουργείου Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων - Total Ministry of Labour and Social Insurance Services.....	179.554	225.000	199.330	-25.670
		ΣΥΝΟΛΟ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ - TOTAL MINISTRY OF LABOUR AND SOCIAL INSURANCE.....	3.438.830	4.600.730	6.915.450	+2.314.720

ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ ΕΣΟΔΩΝ - DETAILS OF REVENUE

Κατηγορία	Περιγραφή Εσόδων - Description of Revenue	Πραγματικά Εσοδα Υπό 1992 Actual	Προϋπολο- γισμός Υπό 1993 Budget	Προϋπολο- γισμός Υπό 1994 Budget	Αύξηση + ή Μείωση - Increase + or Decrease -
16	ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ - MINISTRY OF THE INTERIOR				
16.01	Υπουργείο Εσωτερικών - Διοίκηση - Ministry of the Interior - Administration				
02	104 Άδειες Πυροβόλων Όπλων - Firearms Licences	72.132	58.000	65.000	+7.000
02	105 Άδειες Κυνγιού - Game Licences	—	—	—	—
02	106 Άδειες Πώλησως Καπνού - Tobacco Selling Licences	4.024	4.450	4.545	+85
02	107 Άδειες Πώλησως Οινόπνευματων - Liquor Selling Licences	32.674	35.000	36.775	+1.775
02	151 Δικαιώματα Εξαγωγής Χαλίκων και Άμμου - Gravel and Sand Extraction Fees	108.830	97.450	106.320	+8.870
03	138 Έκτακτη Προμήθεια Νερού σε Χωριά - Emergency Water Supply Scheme for Villages	—	—	—	—
03	139 Σχέδιο Αρδύσεως - Irrigation Scheme	—	—	—	—
03	140 Πώληση Νερού από τους Υδατοφράκτες - Sale of Water from Dams	—	530	5.000	+4.470
03	141 Ο περί Υδατοπρομήθειας (Ειδικά Μέτρα) Νόμος - The Water Supply (Special Measures) Law	855	950	980	+30
03	142 Κυβερνητικό Υδατικό Έργο για την Υδατοπρομήθεια της Περιοχής Βελτιώσεως Αμαθούνας - Government Waterwork for the Water Supply of Amathous Improvement Area	199.598	—	—	—
03	143 Κυβερνητικό Υδατικό Έργο για την Υδατοπρομήθεια της Περιοχής Πρωταρά - Παράλιμου - Government Waterwork for the Water Supply of Protaras-Paralimni Area	—	—	—	—
03	186 Πώληση Εκλογικών Καταλόγων και Έκδοση Εκλογικών Βιβλίων - Sale of Electoral Rolls and Issue of Electoral Booklets	1.946	1.450	1.500	+50
		202.399	2.930	7.480	+4.550
05	113 Άδειες Ρυθμίσεως Δρόμων και Οικοδομών - Streets and Buildings Regulations	146.136	132.400	145.650	+13.250
05	121 Χρηματικές Ποινές από Εξωδικές Ρυθμίσεις - Compounded Offences	6.127	5.900	6.500	+600
05	154 Πιστοποιητικά Γεννήσεων - Birth Certificates	39.957	26.600	43.000	+16.200
05	188 Τέλη και Δικαιώματα Εγγραφής - Registration Fees and Charges	23.083	23.500	23.500	—
		215.303	188.600	218.650	+30.050
08	Άλλα Δικαιώματα, Οφειλές και Εισφορές - Other Fees, Charges and Reimbursements	15.726	12.300	12.800	+500
	Σύνολο Διοικητικής Υπουργείου Εσωτερικών - Total Ministry of the Interior - Administration	542.268	301.280	345.250	+43.970

ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ ΕΣΟΔΩΝ - DETAILS OF REVENUE

Κ C A I O /H	E C A A I O /H	A B B C P R /S C E V H (1)	Περιγραφή Εσόδων - Description of Revenue	Πραγματικά Εσοδα VIA TO 1992 Actual	Προϋπολο- γισμός VIA TO 1993 Budget	Προϋπολο- γισμός VIA TO 1994 Budget	Αύξηση + ή Μείωση - Increase + or Decrease -
16.03	1		<i>Τμήμα Πολεοδομίας και Οικήσεως - Town Planning and Housing</i> —				
	03	244	Πώληση Εκδόσεων - Sale of Publications	680	4.000	190	-3.900
	04	130	Ενοίκια Κατοικιών - Rents, Residential	6.842	3.478	2.864	-614
	05	130	Δικαιώματα Εκδόσεως Πολεοδομικών Αδειών - Town Planning Fees	673.192	550.000	650.000	+100.000
			Σύνολο Τμήματος Πολεοδομίας και Οικήσεως - Total Town Planning and Housing	680.724	557.478	652.964	+95.486
16.04	1		<i>Υπηρεσία Μεταναστεύσεως - Migration</i> —				
	03	303	Έξοδα Επανεπιβίωσις και Απαιτήσεις Περίθαλψης - Repatriation Expenses and Relief Claims	282	1.000	2.000	+1.000
	05	116	Δικαιώματα Κυπριακής Υπηκοότητας - The Cyprus Nationality Fees	22.775	15.000	23.000	+8.000
	05	178	Μετανάστευση - Immigration	628.438	450.000	630.000	+180.000
	05	178	Δικαιώματα Εκδόσεως Διαβατηρίων - Passport Fees	917.251	850.000	920.000	+70.000
	05	180	Εισφορές από τη Διακυβερνητική Επιτροπή Μεταναστεύσεως (Δ.Ε.Μ.Ε.) - Inter-Governmental Committee for Migration Reimbursement	6.590	5.500	5.500	—
			Σύνολο Υπηρεσίας Μεταναστεύσεως - Total Migration	1.575.054	1.320.500	1.578.500	+258.000
16.05	1		<i>Τμήμα Κτηματολογίου και Χωρομετρίας - Lands and Surveys</i> —				
	01	270	Δικαιώματα Κτηματολογίου και Χωρομετρίας - Lands and Surveys Fees	4.083.415	5.000.000	5.000.000	—

ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ ΕΣΟΔΩΝ - DETAILS OF REVENUE

Κ ο τ μ ο ς / ο κ α τ ή ρ	Ε ο β β ρ ρ / ρ ρ ρ ρ ρ ρ ρ ρ ρ	Α ρ θ μ ο ς / Α ρ θ μ ο ς /	Περιγραφή Εσόδων - Description of Revenue	Πραγματικά Εσοδα για το 1992 Actual	Προϋπολο- γισμός για το 1993 Budget	Προϋπολο- γισμός για το 1994 Budget	Αύξηση ή Μείωση - Increase + or Decrease -
			€	€	€	€	€
16.05	1		Τμήμα Κτηματολογίου και Χωρομετρίας.— συνέχ. - Lands and Surveys.— contd. :-				
02	166		Δικαιώματα Κτηματολογίου και Χωρομετρίας - Lands and Surveys Fees	8,275,555	9,000,000	9,000,000	—
03	187		Δικαιώματα Κτηματολογίου και Χωρομετρίας - Lands and Surveys Fees	4,083,894	5,000,000	5,000,000	—
04	134		Ενοίκια - Rents	175,531	160,000	160,000	—
04	150		Ενοίκια Γης - Rents - Land	68	500	100	-400
				175,619	160,500	160,100	—
08	100		Εκποίηση Ακίνητης Περιουσίας - Sale of Immovable Property	739,491	200,000	300,000	+100,000
			Σύνολο Τμήματος Κτηματολογίου και Χωρομετρίας - Total Lands and Surveys	17,357,974	19,360,500	19,460,100	+99,600
16.06	1		Γραφείο Τύπου και Πληροφοριών - Press and Information Office :-				
03	230		Διαφημίσεις - Advertisements	3,270	3,000	4,000	+1,000
03	231		Πώληση Εκδόσεων και Φωτογραφιών - Sale of Publications and Photographs	3,953	200	—	-200
03	232		Τέλη Πιστοποιημένων Μεταφράσεων - Certified Translation Fees	31,032	10,000	30,000	+20,000
				38,255	13,200	34,000	+20,800
05	183		Λογοκρισία Ταινιών - Film Censorship	530	700	700	—
08	187		Άλλα Δικαιώματα, Οφείλεις και Εισφορές - Other Fees, Charges and Reimbursements	393	200	200	—
			Σύνολο Γραφείου Τύπου και Πληροφοριών - Total Press and Information Office	39,178	14,100	34,900	+20,800
			ΣΥΝΟΛΟ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ - TOTAL MINISTRY OF THE INTERIOR	20,195,480	21,554,858	22,073,714	+518,856

(1)

ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ ΕΣΟΔΩΝ - DETAILS OF REVENUE

Κ α τ α ξ ο ν ο μ α τ ί α	Ε κ κ α τ α ξ ο ν ο μ α τ ί α	Περιγραφή Εσόδων - Description of Revenue	Πραγματικά Εσοδα Via To 1992 Actual	Προϋπολο- γισμός Via To 1993 Budget	Προϋπολο- γισμός Via To 1994 Budget	Αύξηση ή Μείωση - Increase + or Decrease -
17	1	ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ - MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS				
17.01	1	Υπουργείο Εξωτερικών — Διοίκηση - Ministry of Foreign Affairs — Administration :—				
	05	157 Προξενικά Δικαιώματα - Consular Fees	86.042	3.000	3.000	
		ΣΥΝΟΛΟ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ - TOTAL MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS	86.042	3.000	3.000	
18	1	ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ - MINISTRY OF FINANCE				
18.01	1	Υπουργείο Οικονομικών — Διοίκηση - Ministry of Finance — Administration :—				
	02	200 Φόρος Προστιθέμενης Αξίας - Value Added Tax	36.907.534	60.000.000	165.000.000	+105.000.000
	04	121 Πρόσοδοι από τα Καταστήματα Αδασμολογήτων Ειδών - Proceeds from Duty Free Shops	6.961.219	7.000.000	6.700.000	-300.000
	05	220 Επιβάρυνσεις πάνω σε Καθυστηρημένο Φόρο Προστιθέμενης Αξίας - Charges on Value Added Tax in Arrear	—	20.000	20.000	—
	08	208 Εισφορές από τη Ξένη Τεχνική Βοήθεια - Foreign Technical Assistance Reimbursements	—	100	100	—
		Σύνολο Διοικήσεως Υπουργείου Οικονομικών - Total Ministry of Finance - Administration	43.868.753	67.020.100	171.720.100	+104.700.000
18.02	1	Γενικό Λογιστήριο - Treasury :—				
	02	109 Άδειες Ασφαλιστικών Εταιρειών - Insurance Companies' Licences	20.820	18.000	19.200	+1.200
	02	111 Άλλες Άδειες - Other Licences	163.157	160.000	170.000	+10.000
	02	113 Φόρος πάνω σε Συλλογικά Στοιχήματα - Tax on Pool Betting	2.442.122	2.500.000	2.600.000	+100.000
	02	114 Φόρος πάνω σε Ιπποδρομικά Στοιχήματα - Tax on Horse Race Betting	2.324.308	2.500.000	2.500.000	—
	02	180 Δικαιώματα Έγγραφης Ασφαλιστικών Πρακτόρων - Insurance Agents' Registration Fees	9.255	4.000	6.000	+2.000
			4.959.662	5.162.000	5.295.200	+113.200

(1)

ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΣ ΕΙΣΟΔΩΝ - DETAILS OF REVENUE

		Ε		£		Ε		£			
Κ	Ε	Πραγματικά Εσοδα Για το 1992 Actual	Πρόυπολο- Για το 1993 Budget	Πρόυπολο- Για το 1994 Budget	Αύξηση ή Μείωση - Increase + or Decrease -	Κ	Ε	Πραγματικά Εσοδα Για το 1992 Actual	Πρόυπολο- Για το 1993 Budget	Πρόυπολο- Για το 1994 Budget	Αύξηση ή Μείωση - Increase + or Decrease -
18.02	1	<i>Γενικό Λογιστήριο. — συνέχ. - Treasury. — contd. —</i>									
03	240	70 688	85 184	85 500	+10 316	03	240	70 688	85 184	85 500	+10 316
		7 700	9 000	8 000	-1 000	03	241	7 700	9 000	8 000	-1 000
		480 691	700 000	624 000	-76 000	03	297	480 691	700 000	624 000	-76 000
		3 217 573	3 550 000	3 500 000	-50 000	03	298	3 217 573	3 550 000	3 500 000	-50 000
		3 776 652	4 344 184	4 227 500	-116 684			3 776 652	4 344 184	4 227 500	-116 684
04	100	86 918	100 000	100 000	—	04	100	86 918	100 000	100 000	—
04	101	22 468 017	20 000 000	11 000 000	-9 000 000	04	110	22 468 017	20 000 000	11 000 000	-9 000 000
04	110	3 115 508	3 760 000	2 030 000	-1 730 000	04	111	3 115 508	3 760 000	2 030 000	-1 730 000
04	111	259 029	240 000	317 000	+77 000	04	112	259 029	240 000	317 000	+77 000
04	112	—	1 000	1 000	—	04	120	—	1 000	1 000	—
04	120	28 583	50 000	50 000	—	04	140	28 583	50 000	50 000	—
04	140	67 641	65 000	70 000	+5 000	04	142	67 641	65 000	70 000	+5 000
04	142	88 629	100 000	100 000	—	04	170	88 629	100 000	100 000	—
04	170	1 051 787	272 000	484 600	+212 600	04	180	1 051 787	272 000	484 600	+212 600
04	180	—	—	—	—	04	181	—	—	—	—
04	181	37 810	100	100	—	05	124	37 810	100	100	—
		—	100	—	-100	05	204	—	100	—	-100
		27 203 922	24 588 200	14 152 700	-10 435 500	05	210	27 203 922	24 588 200	14 152 700	-10 435 500
05	124	807	50	50	—	05	213	807	50	50	—
05	204	1 387	800	800	—			1 387	800	800	—
05	210	17 196 471	16 500 000	18 000 000	+2 500 000			17 196 471	16 500 000	18 000 000	+2 500 000
05	213	1 913 007	1 953 000	2 220 000	+267 000			1 913 007	1 953 000	2 220 000	+267 000
		18 111 672	18 463 850	21 220 650	+2 767 000			18 111 672	18 463 850	21 220 650	+2 767 000

Περιγραφή Εσόδων - Description of Revenue

Γενικό Λογιστήριο. — συνέχ. - Treasury. — contd. —

03 240 Αντιμέτλη Προσωπικού που χρησιμοποιείται για την τήρηση των θίλων του Ταμείου Δημόσιων Δανείων - Loan Commissioners for Expenses of Public Loans Fund

03 241 Τέλη για Υπηρεσίες Ηλεκτρονικού Υπολογιστή - Computer Charges

03 297 Αντιμέτλη Προσωπικού το οποίο παρέχεται σε άλλα Σώματα κλπ. - Staff on Loan to Other Bodies etc

03 298 Αντιμέτλη Προσωπικού για Υπηρεσίες οι οποίες παρέχονται στο Ταμείο Ανοικτούς Εκτοπισθέντων και Παρόντων (Γ.Α.Ε.Π.) - Staff on Loan to Cyprus Relief Fund for Displaced and Affected Persons (C.R.F.D.A.P.)

04 100 Τραπεζικοί Λογαριασμοί και Επενδύσεις - Bank Accounts and Investment

04 101 Κεντρική Τράπεζα Κύπρου - Central Bank of Cyprus

04 110 Τόκοι από Μακροπρόθεσμα Δάνεια - Interest on Long - term Loans

04 111 Τόκοι πάνω Λογαριασμούς Προκαταβολών - Interest on Advances

04 112 Τόκοι από άλλα Δάνεια - Interest on other Loans

04 120 Πρόσοδοι - Διάφορα - Proceeds - Miscellaneous

04 140 Ενοίκια - Διάφορα - Rents - Sundries

04 142 Δικαιώματα - Διάφορα - Royalties - Sundries

04 170 Μερίσματα - Dividends

04 171 Άλλα Ωφελήματα από Επενδύσεις - Other Investment Benefits

04 180 Πρόσοδοι από τη Μετατροπή Ξένου Συναλλάγματος - Proceeds from Foreign Exchange Conversion

04 181 Πρόσοδοι από τη Μετατροπή Ξένου Συναλλάγματος Γραμματίων του Δημοσίου του Εξωτερικού - Proceeds from Foreign Exchange Conversion-Treasury Bills Abroad

05 124 Χρηματικές Ποινές από Εξώδικες Ρυθμίσεις-Διάφορα-Compounded Offences-Sundries

05 204 Δικαιώματα Εξετάσεων - Examination Fees

05 210 Κρατικό Λαχείο - Government Lottery

05 213 Συνταφορές για τις Συντάξεις Χηρών και Ορφανών - Contributions for Widows' and Orphans' Pensions

ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ ΕΙΣΟΔΩΝ - DETAILS OF REVENUE

Κ	Ε	Α	Περιγραφή Εσόδων - Description of Revenue	Πραγματικά Εσοδα Υπό το 1992 Actual	Προϋπολο- γισμός Υπό το 1993 Budget	Προϋπολο- γισμός Υπό το 1994 Budget	Αύξηση + ή Μείωση - Increase + or Decrease -
18.02	1		Γενικό Λογιστήριο. - συνέχ. - Treasury. - contd. -				
06	100	06	100 Κορηγίος Ελληνικής Κυβερνήσεως - Greek Government Grant	—	1.000.000	—	-1.000.000
06	110	06	110 Κορηγία από την Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα Community. Grant from European	553.420	593.000	—	-593.000
06	130	06	130 Κορηγία από τη Διεθνή Τράπεζα Ανασυγκροτήσεως και Αναπτύξεως Υπό Περιβαλλοντικές Μελέτες - Grant from International Bank for Reconstruction and Development for Environmental Studies	98.805 652.225	100.000 1.693.000	—	-100.000 -1.693.000
07	100	07	100 Βραχυπρόθεσμα Δάνεια - Short-term Loans	—	—	—	—
07	200	07	200 Μακροπρόθεσμα Δάνεια - Long-term Loans	—	—	—	—
07	210	07	210 Κυπριακές Ομολογίες Αποταμίσεως - Cyprus Savings Bonds	2.500.000	2.500.000	3.250.000	+750.000
07	215	07	215 Κυπριακά Πιστοποιητικά Αποταμίσεως - Cyprus Savings Certificates	868.540	700.000	750.000	+50.000
07	220	07	220 Δάνεια από τη Συνεργαστική Κεντρική Τράπεζα ΛΤΔ. - Loan from the Co-operative Central Bank Ltd.	—	—	—	—
07	230	07	230 Δάνεια από το Ταμείο του Κουβέιτ γι' Αραβική Οικονομική Ανάπτυξη - Loans from Kuwait Fund for Arab Economic Development	—	—	—	—
07	233	07	233 Δάνεια Αρ.245 Κ.Δ.2.400.000 (4 1/2%) 1983 - 1997 - Loan No.245 K.D.2.400.000 (4 1/2%) 1983 - 1997	—	—	—	—
07	234	07	234 Δάνεια Αρ.277 Κ.Δ.2.940.000 (5%) 1984 - 2000 - Loan No.277 K.D.2.940.000 (5%) 1984 - 2000	541.361	496.000	—	-496.000
07	235	07	235 Δάνεια Αρ.309 και 351 Κ.Δ.6.500.000 (5%) 1986 - 2004 - Loans No.309 and No.351 K.D.6.500.000 (5%) 1986 - 2004	456.722	—	—	—
07	236	07	236 Δάνεια Αρ.336 Κ.Δ.4.300.000 (5%) 1988 - 2013 - Loan No.336 K.D.4.300.000 (5%) 1988 - 2013	—	3.400.000	3.142.000	-258.000
07	237	07	237 Δάνεια Αρ.411 Κ.Δ.1.300.000 (5,5%) 1992 - 2006 - Loan No. 411 K.D.1.300.000 (5,5%) 1992 - 2006	—	948.200	—	-948.200

ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ ΕΣΟΔΩΝ - DETAILS OF REVENUE

Κ ε π α ι /	Κ ο δ ο ς /	Α ρ ι θ μ ο ς /	Περιγραφή Εσόδων - Description of Revenue	Πραγματικά Εσοδα Via TO 1992 Actual	Προβλο- γισμός Via TO 1993 Budget	Προβλο- γισμός Via TO 1994 Budget	Αύξηση + ή Μείωση - Increase + or Decrease -
18.02	1		Γενικό Λογιστήριο. — συνέχ. - Treasury. — contd. —				
07	240		Δάνεια από τη Διεθνή Τράπεζα Ανασυγκρότησης και Αναπτύξεως - Loans from the International Bank for Reconstruction and Development. —				
07	248		Δάνειο CY 2279 US\$16.000.000, 1993 - 1998 - Loan CY 2279 US\$16.000.000, 1993 - 1998	—	3.000.000	—	-3.000.000
07	250		Δάνειο CY 2386 US\$24.500.000, 1994 - 1999 - Loan CY 2386 US\$24.500.000, 1994 - 1999	—	—	—	—
07	252		Δάνειο CY 2684 US\$19.700.000, 1986 - 2001 - Loan CY 2684 US\$19.700.000, 1986 - 2001	1.276.355	1.451.800	181.200	-1.270.600
07	253		Δάνειο CY 2906 US\$35.000.000, 1988 - 2003 - Loan CY 2906 US\$35.000.000, 1988 - 2003	1.465.722	6.393.500	2.365.000	-4.028.500
07	254		Δάνειο CY 2914 US\$30.000.000, 1988 - 2003 - Loan CY 2914 US\$30.000.000, 1988 - 2003	2.367.347	800.000	2.601.200	+1.801.200
07	255		Δάνειο CY 3320 US\$30.000.000, 1991 - 2006 - Loan CY 3320 US\$30.000.000, 1991 - 2006	104.069	1.000.000	1.900.000	+900.000
07	260		Δάνεια από το Ταμείο Αποκαταστάσεως Συμβουλίου της Ευρώπης - Loans from the Resettlement Fund of the Council of Europe. —				
07	264		Δάνειο US\$70.000.000, 1991 - 2001 - Loan US\$70.000.000, 1991 - 2001	11.670.245	—	—	—
07	265		Δάνειο US\$25.000.000, 1992 - 2002 - Loan US\$25.000.000, 1992 - 2002	—	—	—	—
07	270		Δάνεια από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων - Loans from the European Investment Bank. —				
07	271		Τρίτο Χρηματοδοτικό Πρωτόκολλο Κύπρου Ε.Ο.Κ. - Third Cyprus - E.E.C. Financial Protocol —				
07	276		Δάνειο Ap.7.0841 ECU 4.000.000 1991 - 2016 - Loan No. 7.0841 ECU 4.000.000 1991 - 2016	585.789	1.500.000	1.167.300	-382.700
07	310		Δάνειο Ap.6.0611.00 ECU 1.200.000 (1%) 1986 - 2026 - Loan No. 6.0611.00 ECU 1.200.000 (1%) 1986 - 2026	63.421	—	—	—
			Δάνειο από τη Standard Chartered Merchant Bank Ltd. (Sig.Ε1.973.800) - Loan from the Standard Chartered Merchant Bank Ltd. (Sig.Ε1.973.800)	21.699.571	22.189.500	15.356.700	-6.832.800

ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ ΕΣΟΔΩΝ - DETAILS OF REVENUE

Κ	Ε	Α	Περιγραφή Εσόδων - Description of Revenue	Πραγματικά Εσοδα Visto 1992 Actual	Πρόσβολο- Υπόλοιπο 1993 Budget	Πρόσβολο- Υπόλοιπο 1994 Budget	Αύξηση + ή Μείωση - Increase + or Decrease -
18.02	1		Γενικό Λογιστήριο.— <i>συνέχ.</i> - Treasury. — <i>contd.</i> —				
		08	110 Εκποίηση Πάγιου Κεφαλαίου - Sale of Fixed Capital Assets.	—	10	10	—
		08	211 Πληρωμές κατά υπέρβαση προηγούμενων ετών - Overpayments in Previous Years.	483.011	400.000	500.000	+100.000
		08	212 Αζήτητες Καταθέσεις - Unclaimed Deposits.	99.348	100.000	110.000	+10.000
		08	213 Αποπληρωμές Μακροπρόθεσμων Δανείων - Repayment of Long-term Loans.	5.350.805	9.661.000	10.019.500	+358.500
		08	214 Διόφρα - Sundries.	1.161.017	1.900.000	1.900.000	—
		08	215 Αποπληρωμές άλλων Δανείων - Repayment of other Loans.	8.468	11.400	11.400	—
				7.102.849	12.072.410	12.540.910	+468.500
			Σύνολο Γενικού Λογιστηρίου - Total Treasury.	84.706.353	89.523.144	72.793.860	-15.729.284
18.03	1		Τελωνεία. - Customs and Excise. —				
		02	120 Εισαγωγικοί Δασμοί - Import Duties.	107.354.547	117.000.000	95.000.000	-22.000.000
		02	121 Εισαγωγικοί Δασμοί - Τμήμα Ταχυδρομικών Υπηρεσιών - Import Duties - Postal Services.	996.824	1.000.000	1.000.000	—
		02	122 Εισαγωγικοί Δασμοί - Κυρίαρχος Περιοχή των Βάσεων - Import Duties - Sovereign Base Areas.	50.437	90.000	90.000	—
		02	130 Φόροι Καταναλώσεως Καπνού - Excise: Tobacco.	17.036.904	15.500.000	25.000.000	+9.500.000
		02	131 Φόροι Καταναλώσεως Οινόπνευματων - Excise: Spirits.	1.294.664	1.300.000	1.500.000	+200.000
		02	132 Φόροι Καταναλώσεως Ζύθου - Excise: Beer.	4.575.835	4.400.000	5.300.000	+900.000
		02	133 Φόροι Καταναλώσεως Αλατός - Excise: Salt.	—	—	—	—
		02	134 Φόροι Καταναλώσεως Σιπρίτων - Excise: Matches.	—	—	—	—
		02	135 Φόροι Καταναλώσεως Πετρελαιοειδών - Excise: Hydrocarbon Oils.	17.424.771	23.000.000	24.000.000	+1.000.000
		02	136 Φόροι Καταναλώσεως Αεριούχων Αναψυκτικών Ποτών - Excise: Aerated Soft Drinks.	2.585.803	3.500.000	3.500.000	—
		02	137 Φόροι Καταναλώσεως πάνω σε Οχήματα - Excise: Motor Vehicles.	50.055.396	70.000.000	45.000.000	-25.000.000
		02	195 Άδειες Αποθηκών Αποταμιεύσεως - Licences of Bonded Warehouses.	1.073.690	900.000	1.237.000	+337.000
		02	196 Άλλες Άδειες - Other Licences.	176.995	550.000	35.500	-514.400
		02	Φόροι Καταναλώσεως - Excise. —				
		02	301 Οχήματα για τη μεταφορά δέκα προσώπων και άνω - Motor Vehicles for the transport of ten or more persons.	12.150	50.000	20.000	-30.000
		02	302 Οχήματα τύπου "τζέπ" - "λεντ-ρόβερ" και παρόμοια οχήματα - Motor Vehicles of the "jeep" and "land-rover" type and similar vehicles.	650.339	800.000	1.300.000	+600.000
		02	303 Οχήματα διπλοκάμπινα - Double cabin motor vehicles.	1.125.205	1.200.000	1.800.000	+600.000
		02	304 Σκάφη αναψυχής και Μηχανές αυτών - Vessels for pleasure and their Engines.	81.053	100.000	150.000	+50.000
		02	305 Μοτοσυκλέτες - Motor - cycles.	143.647	170.000	240.000	+70.000

ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ ΕΣΟΔΩΝ - DETAILS OF REVENUE

Κ	Ε	Κ	Α	Β	Γ	Δ	Ε	Ζ	Η	Θ	Ι	Περιγραφή Εσόδων - Description of Revenue		Πραγματικά Εσοδα Via To 1992 Actual	Προϋπολο- γισμός Via To 1993 Budget	Προϋπολο- γισμός Via To 1994 Budget	Αύξηση + ή Μείωση - Increase + or Decrease -	
												Ρ	Σ					Τ
18.03	1	Τελωνεία.—συνέχ.— Customs and Excise.—contd. —									€	€	€	€				
02	306	Κ	Α	Β	Γ	Δ	Ε	Ζ	Η	Θ	Ι	02	306	Ρ	Σ	Τ	Υ	(1)
		02	306	Α	Β	Γ	Δ	Ε	Ζ	Η	Θ							
		02	307	Α	Β	Γ	Δ	Ε	Ζ	Η	Θ	02	307	Ρ	Σ	Τ	Υ	
		02	308	Α	Β	Γ	Δ	Ε	Ζ	Η	Θ	02	308	Ρ	Σ	Τ	Υ	
		02	309	Α	Β	Γ	Δ	Ε	Ζ	Η	Θ	02	309	Ρ	Σ	Τ	Υ	
		02	310	Α	Β	Γ	Δ	Ε	Ζ	Η	Θ	02	310	Ρ	Σ	Τ	Υ	
		02	311	Α	Β	Γ	Δ	Ε	Ζ	Η	Θ	02	311	Ρ	Σ	Τ	Υ	
		03	134	Υπηρεσίες - Staff on Loan to Other Services									1,725,108	1,700,000	2,200,000	-500,000		
		03	135	Δικαιώματα Υπερωρών Προσωπικού Τελωνείων - Customs Overtime Fees									1,725,108	1,700,000	2,200,000	-500,000		
		04	161	Ενοίκια Αποθηκών και Αποδοθρών - Stores and Quay Space Rent									167,064	300,000	-175,000	325,000		
		05	120	Χρηματικές Ποινές από Εξώδικες Ρυθμίσεις - Compounded Offences									179,005	300,000	250,000	-50,000		
		05	151	Πιστοποιητικά - Certificates									7,988	8,000	8,000	-		
													187,003	308,000	258,000	-50,000		
		08	136	Άλλα Δικαιώματα, Οφειλές και Εισφορές - Other Fees, Charges and Reimbursements									333,485	350,000	350,000	-		
				Σύνολο Τελωνείων - Total Customs and Excise									207,735,110	243,188,000	208,323,600	-33,864,400		
18.04	1	Τμήμα Εσωτερικών Προσόδων - Inland Revenue									€	€	€	€				
01	100	Κ	Α	Β	Γ	Δ	Ε	Ζ	Η	Θ	Ι	01	100	Ρ	Σ	Τ	Υ	
		01	101	Εσοδήματα σύμφωνα με τα άρθρα 30 - 32 των περί φορολογίας του Εισοδήματος Νόμων του 1961 έως 1982 - Income Tax according to the articles 30 - 32 of the Income Tax Laws 1981 to 1982									94,694,773	111,200,000	130,000,000	+18,800,000		
		01	102	Φόρος Εισοδήματος — Προκράτηση φόρου από εμάσματα τόκων στο εξωτερικό - Income Tax levied on remittances of interest abroad											1,100,000	+1,100,000		
															300,000	+300,000		

ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ ΕΣΟΔΩΝ - DETAILS OF REVENUE

Κ C A P R S /	Ε E A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S /	Περιγραφή Εσόδων - Description of Revenue	Πραγματικά Εσοδα VIA TO 1992 Actual	Προϋπολο- γισμός VIA TO 1993 Budget	Προϋπολο- γισμός VIA TO 1994 Budget	Αύξηση + ή Μείωση - Increase + or Decrease -	
						£	£
18.04	1	Τμήμα Εσωτερικών Προσόδων. — συνέχ. - Inland Revenue. — contd. —					
01		105 Φόρος Εισοδήματος — Υπάλληλοι Υπερπόντιων Εταιρειών - Income Tax — Employees — Offshore Companies	1.623.770	1.500.000	1.800.000	+300.000	
01		110 Φόρος Εισοδήματος — Αυτοεργοδοτούμενοι - Income Tax — Self - employed	12.908.554	15.000.000	16.000.000	+1.000.000	
01		130 Φόρος Εισοδήματος — Νομικά Πρόσωπα - Income Tax — Legal Persons	8.497.409	8.000.000	6.000.000	-2.000.000	
01		131 Φόρος Εισοδήματος — Υπερπόντιες Εταιρείες - Income Tax — Offshore Companies	458.173	500.000	300.000	-200.000	
01		132 Φόρος επί Μερισμάτων - Income Tax on Dividends	1.233.836	1.000.000	2.000.000	+1.000.000	
01		135 Εταιρικός Φόρος - Corporation Tax	31.858.268	33.500.000	35.000.000	+1.500.000	
01		140 Εταιρικός Φόρος — Υπερπόντιες Εταιρείες - Corporation Tax — Offshore Companies	4.807.453	2.500.000	4.000.000	+1.500.000	
01		210 Φόρος Κληρονομιών - Estate Duty	2.373.301	2.000.000	2.000.000	—	
01		250 Φόρος Ακίνητης (Αστικής) Ιδιοκτησίας - Immovable Property (Towns) Tax	12.647	20.000	20.000	—	
01		260 Φόρος Ακίνητης Ιδιοκτησίας - Immovable Property Tax	3.461.481	4.000.000	4.000.000	—	
01		280 Φόρος Κεφαλαιουχικών Κερδών - Capital Gains Tax	4.718.539	4.500.000	5.000.000	+500.000	
			166.648.204	183.720.000	207.520.000	+23.800.000	
02		100 Τέλη Χρυσόσημων - Stamp Duties	5.244.322	4.500.000	7.000.000	+2.500.000	
02		115 Φόροι πάνω σε Υπηρεσίες - Tax on Services	8.625.920	8.000.000	—	-8.000.000	
			13.870.242	12.500.000	7.000.000	-5.500.000	
05		160 Αποζημιώσεις για την Επιστροφή Φόρων, Αμνηστικών Φόρων και Οφειλών - Reimbursement for Collection of Taxes, Rates and Charges	47.475	55.000	55.000	—	
05		161 Επισταθμενός πάνω σε Καθυστατημένους Φόρους - Charges on Taxes in Arrear	8.739.522	9.000.000	8.000.000	-1.000.000	
			8.786.997	9.055.000	8.055.000	-1.000.000	
		Σύνολο Τμήματος Εσωτερικών Προσόδων - Total Inland Revenue	189.305.443	206.275.000	222.575.000	+17.300.000	
18.05	1	Τμήμα Στατιστικής και Ερευνών. - Statistics and Research. —					
03		137 Δικαιώματα Υπερωριών Overtime Fees	—	2.000	1.000	-1.000	
08		193 Άλλα Δικαιώματα, Οφειλές και Εισφορές - Other Fees, Charges and Reimbursements	1.069	1.000	1.000	—	
		Σύνολο Τμήματος Στατιστικής και Ερευνών - Total Statistics and Research	1.069	3.000	2.000	-1.000	

ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ ΕΣΟΔΩΝ - DETAILS OF REVENUE

Κ α λ α τ ο γ ρ α φ ή Α Τ	Ε σ σ σ γ ρ α φ ή Α Τ	Περιγραφή Εσόδων - Description of Revenue	€		£		Αύξηση ή Μείωση - Increase + or Decrease -
			Πραγματικά Εσόδα Visto 1992 Actual	Προϋπολο- γισμός Visto 1993 Budget	Προϋπολο- γισμός Visto 1994 Budget	€	
18.06	1	Τμήμα Κρατικών Αγορών και Προμηθειών. - Department of Government Purchasing and Supply					
		03 238 Αντιμισθία Προσωπικού που παρέχεται σε Άλλες Υπηρεσίες - Staff on Loan to Other Services	277	300			
		03 239 Δικαιώματα Υπερωρών - Overtime Fees	241	50			
		03 301 Πώληση Διαφόρων Ειδών - Sale of Stores	477.756	180.000			+20.000
		Σύνολο Τμήματος Κρατικών Αγορών και Προμηθειών - Total Development of Government Purchasing and Supply	478.274	180.350			+20.000
18.07	1	Υπηρεσία Δημόσιας Διοίκησης και Προσωπικού. - Public Administration and Personnel Service					
		03 228 Αντιμισθία Εναλλάξιμου Προσωπικού που παρέχεται σε Άλλες Υπηρεσίες - Interchangeable Staff on Loan to Other Services	65.884	62.996			+8.056
18.08	1	Τυπογραφείο. - Printing Office					
		03 220 Πώληση Εκδόσεων - Sale of Publications	170.466	130.000			+45.000
		03 221 Δικαιώματα Υπερωρών - Overtime Fees	4.839	2.500			+2.500
			175.299	132.500			+47.500
		08 178 Άλλα Δικαιώματα, Οφειλές και Επιστροφές - Other Fees, Charges and Reimbursements	35.715	40.000			
		Σύνολο Τυπογραφείου - Total Printing Office	211.014	172.500			+47.500
18.09	1	Τμήμα Μηχανογραφικών Υπηρεσιών - Data Processing Services					
		03 136 Τέλη για Υπηρεσίες Ηλεκτρονικού Υπολογιστή - Computer Charges	78.720	82.220			
		ΣΥΝΟΛΟ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ - TOTAL MINISTRY OF FINANCE	528.451.920	604.487.310			+72.480.872

ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ ΕΙΣΟΔΩΝ - DETAILS OF REVENUE

Κατηγορία	Περιγραφή Εσόδων - Description of Revenue	Προσληπτικά Εσοδα		Προϋπολογισμός		Αύξηση ή Μείωση - Increase or Decrease
		1992 Actual	1993 Budget	1993 Budget	1994 Budget	
Κ	Α	Ε	Ε	Ε	Ε	Ε
20	ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ - MINISTRY OF EDUCATION AND CULTURE					
20.01	Υπουργείο Παιδείας και Πολιτισμού - Διοίκηση — Ministry of Education and Culture — Administration —					
03	144 Δίδακτρα από Κρατικά Ινστιτούτα Επιμόρφωσης - Fees from State Upgrading Institutes...		343.000	350.000	+7.000	
03	145 Δίδακτρα από Νυκτερινά Επιμορφωτικά Κέντρα - Fees from Evening Institutes.....		170.000	180.000	+10.000	
03	146 Δίδακτρα από Διορθωτικά Μαθήματα - Fees from Remedial Lessons.....		10.000	550.000	+540.000	
03	147 Δίδακτρα από Νυκτερινές Τάξεις Τεχνικών και Επαγγελματικών Σχολών - Fees from Evening Classes Technical and Vocational Schools.....		16.000	15.000	-1.000	
03	148 Τροφεία - Boarding Fees.....		5.500	16.000	+10.500	
03	149 Άλλα Εσοδα - Other Proceeds.....		5.500	5.000	-500	
03	150 Πώληση Προϊόντων Αγροτικού Γυμνασίου Μόρφου - Agricultural Gymnasium Farm, Morphou - Sale of Produce.....		10	10	—	
	[Δίδακτρα και Τροφεία* - Tuition and Boarding Fees*.....	698.768	550.010	1.116.010	+566.000	
		698.768	550.010	1.116.010	+566.000	
05	155 Δικαιώματα Εξετάσεων - Examination Fees.....	125.684	140.000	140.000	—	
08	142 Άλλα Δικαιώματα, Οφειλές και Εισφορές - Other Fees, Charges and Reimbursements.....	370.845	400.000	400.000	—	
	Σύνολο Διοικήσεως Υπουργείου Παιδείας και Πολιτισμού - Total Ministry of Education and Culture - Administration.....	1.195.297	1.090.010	1.856.010	+566.000	
21	ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ - TOTAL MINISTRY OF EDUCATION AND CULTURE.....	1.195.297	1.090.010	1.856.010	+566.000	
21.01	ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑΣ ΚΑΙ ΕΡΓΩΝ - MINISTRY OF COMMUNICATIONS AND WORKS					
21.01	Υπουργείο Συγκοινωνιών και Έργων - Διοίκηση — Ministry of Communications and Works - Administration —					
02	174 Άδειες Ασυρμάτων - Ξηράς - Wireless Licences - Land based.....	184.914	200.000	225.000	+25.000	

* Γίνεται τώρα πρόνοια κάτω από τα Άρθρα 144-149 του Κεφαλαίου αυτού - Now provided under Subheads 144-149 of this Head.

ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ ΕΙΣΟΔΩΝ - DETAIL OF REVENUE

K C D A G I P H	E B P R E V S	Περιγραφή Εσόδων - Description of Revenue	Προϋπολογισμός Εσόδων 1992 Actual	Προϋπολο- γισμός 1993 Budget	Προϋπολο- γισμός 1994 Budget	Αύξηση ή Μείωση - Increase + or Decrease -
21.01	1	Υπουργείο Συγκοινωνιών και Έργων - Διοίκηση - συντάχ. - Ministry of Communications and Works - Administration - contd. -	£	£	£	£
	03	Πώληση Ναυαγίων και Περιωρωζόμενων Εμπορευμάτων - Sale of Wrecks and Salvage	—	10	10	—
	06	121 Χορηγία από το Ηνωμένο Βασίλειο - Οδικά Έξυδια - Grant from United Kingdom - Road Schemes	—	—	2,500,000	+2,500,000
		Σύνολο Διοικήσεως Υπουργείου Συγκοινωνιών και Έργων - Total Ministry of Communications and Works - Administration	184,914	200,010	2,725,010	+2,525,000
21.02	1	Δημόσια Έργα - Public Works -				
	03	233 Επιστροφή Δήμων για την κατασκευή Οδών - Municipal Roads Reimbursements	110	455	345	-110
	03	234 Δικαιώματα Νερού Τοποδίου - Troodos Water Rates	4,732	10,000	10,000	—
			4,842	10,455	10,345	-110
	04	137 Ενοίκια - Rents	32,601	46,680	27,000	-19,680
	08	190 Άλλα Δικαιώματα, Φορτίες και Επιστροφές - Other Fees, Charges and Reimbursements	289,750	200,000	250,000	+50,000
		Σύνολο Δημοσίων Έργων - Total Public Works	327,193	257,135	287,345	+30,210
21.08	1	Τμήμα Αρχαιοτήτων - Antiquities -				
	03	121 Δικαιώματα Εισόδου σε Μουσεία και Αρχαία Μνημεία - Entrance Fees, Museums and Ancient Monuments	637,990	600,000	650,000	+50,000
	03	122 Πώληση Εκδόσεων κ.λπ. - Sale of Publications, etc	55,457	30,000	40,000	+10,000
			693,447	630,000	690,000	+60,000
	08	130 Άλλα Δικαιώματα, Φορτίες και Επιστροφές - Other Fees, Charges and Reimbursements	34,153	35,000	35,000	—
		Σύνολο Τμήματος Αρχαιοτήτων - Total Antiquities	727,600	665,000	725,000	+60,000
21.09	1	Τμήμα Πολιτικής Ασφαλείας - Civil Aviation -				
	02	140 Δικαιώματα Προσγείωσης - Landing Fees	2,845,901	4,300,000	3,680,000	-700,000
	02	141 Δικαιώματα Στάθμευσης - Parking Fees	182,045	280,000	325,000	+65,000
			3,027,946	4,580,000	3,995,000	-485,000

ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ ΕΣΟΔΩΝ - DETAILS OF REVENUE

Κ C P A I L H	K C P A I L H	E S T I M A T E S	Περιγραφή Εσόδων - Description of Revenue	Πραγματικά Εσοδα για το 1992 Actual	Προϋπολο- γιστός για το 1993 Budget	Προϋπολο- γιστός για το 1994 Budget	Αύξηση + ή Μείωση - Increase + or Decrease -
21.09	1		<i>Τμήμα Πολιτικής Αεροπορίας.—συντχ.— Civil Aviation.—contd. —</i>				
03	130		Τέλη Υπερτίσεως Αεροσκαφών - Overlying Charges	6.320.803	5.500.000	6.500.000	+1.000.000
03	131		Συνταξιοδοτικό του Υπουργείου Εμπορίου του Ηνωμένου Βασιλείου για τη χρήση των Υπηρεσιών Πληροφοριών Πτήσεων του Διεθνούς Αερολιμένα Ακυκώνας - Reimbursements by U.K. Board of Trade for the use of Flight Information Services, Nicosia International Airport	6.320.803	5.500.000	6.500.000	+1.000.000
04	131		Ενοίκια - Rents	1.728.904	1.720.000	2.200.000	+480.000
05	110		Τέλη Αεροπορικών Ταξιδιών - Air Travel Fees	8.664.952	14.000.000	16.000.000	+2.000.000
08	133		Άλλες Εισπράξεις - Other Receipts	722.743	500.000	650.000	+150.000
			Σύνολο Τμήματος Πολιτικής Αεροπορίας - Total Civil Aviation	20.465.348	26.280.000	29.275.000	+2.995.000
21.10	1		<i>Τμήμα Εμπορικής Ναυτιλίας — Merchant Shipping —</i>				
02	112		Φόρος πάνω στη Χωρητικότητα Πλοίων - Tax on the Shipping Tonnage	2.343.163	2.200.000	3.000.000	+800.000
02	175		Δικαιώματα για Επισκόπηση Πλοίων και παροχή Υπηρεσιών - Fees for the Survey of Ships and Supply of Services	—	—	60.000	+60.000
02	176		Εγγραφή Πλοίων - Registration of Ships	496.938	600.000	600.000	—
02	177		Τέλη Πληρώματος - Crew Fees	225.087	100.000	75.000	-25.000
02	178		Άδειες Ασυρμάτων - Πλοίων - Wireless Licences - Ships	96.708	25.000	25.000	—
02	179		Επιστροφές πάνω σε Καθυστερημένους Φόρους και Τέλη - Charges on Taxes and Fees in Arrear	28.905	35.000	40.000	+5.000
			Σύνολο Τμήματος Εμπορικής Ναυτιλίας - Total Merchant Shipping	3.190.799	2.960.000	3.800.000	+840.000
05	125		Χρηματικές Ποινές από Εξωδικές Ρυθμίσεις - Compounded Offences	—	—	30.000	+30.000
05	186		Αποπληρωμή Χρέους Αρχής Αιμάτων Κύπρου - Κεφάλαιο - Repayment of Cyprus Ports Authority's Debt - Capital	335.224	428.140	449.927	+21.787
05	187		Αποπληρωμή Χρέους Αρχής Αιμάτων Κύπρου - Τόκοι - Repayment of Cyprus Ports Authority's Debt - Interest	240.753	411.934	390.147	-21.787
			Σύνολο Τμήματος Εμπορικής Ναυτιλίας - Total Merchant Shipping	575.977	840.074	870.074	+30.000

(1)

ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ ΕΣΟΔΩΝ - DETAILS OF REVENUE

Κατηγορία	Περιγραφή Εσόδων - Description of Revenue	Πραγματικά Εσοδα για το 1992 Actual	Προϋπολο- γισμός για το 1993 Budget	Προϋπολο- γισμός για το 1994 Budget	Αύξηση ή Μείωση - Increase + or Decrease -
21.10 1	<i>Τμήμα Εμπορικής Ναυτιλίας.—συνέχ.— Merchant Shipping.—contd. —</i>				
08	172 Άλλα Δικαιώματα, Οφειλές και Εισφορές - Other Fees, Charges and Reimbursements	87.794	190.000	100.000	-90.000
	Σύνολο Τμήματος Εμπορικής Ναυτιλίας - Total Merchant Shipping	3.854.570	3.990.074	4.770.074	+780.000
21.11 1	<i>Τμήμα Ταχυδρομικών Υπηρεσιών — Postal Services —</i>				
03	208 Πώληση Γραμματοσφύμων - Sale of Stamps	6.240.492	6.200.000	6.700.000	+500.000
03	209 Προμήθεια από τις Χρηματικές Επιταγές - Money Order Commission	31.052	25.000	35.000	+10.000
03	210 Εισπράξεις από Ταχυδρομικά Δέματα - Parcel Post Receipts	228.523	215.000	235.000	+20.000
03	211 Δικαιώματα Ταχυδρομικών Επιταγών - Poundage on Postal Orders	642	1.000	700	-300
03	212 Καταληκτικά Τέλη - Terminal Charges	829.856	750.000	1.000.000	+250.000
03	213 Ταχυδρομικά Τέλη από την Υπηρεσία Αντικειμένων Υψιστης Προτεραιότητας - Express Mail Service / DATA Post. Postage rates receipts	343.217	380.000	390.000	+10.000
		7.673.782	7.571.000	8.369.700	+789.700
04	165 Ενοίκια Ιδιωτικών Γραμματοκιβωτίων - Rents for Private Boxes	184.446	210.000	210.000	—
08	175 Άλλα Δικαιώματα, Οφειλές και Εισφορές - Other Fees, Charges and Reimbursements	79.988	80.000	95.000	+15.000
	Σύνολο Τμήματος Ταχυδρομικών Υπηρεσιών - Total Postal Services	7.938.216	7.861.000	8.665.700	+804.700
21.12 1	<i>Τμήμα Οδικών Μεταφορών — Road Transport —</i>				
01	220 Εγγράφια Μηχανοκινήτων Οχημάτων (για ιδιωτική χρήση) - Registration of Motor Vehicles (private use)	4.225.855	4.900.000	3.550.000	-1.350.000
01	230 Άδειες Μηχανοκινήτων Οχημάτων (για ιδιωτική χρήση) - Motor Vehicle Licences (private use)	11.195.001	12.400.000	12.600.000	+200.000
01	240 Άδειες Οδηγών (για ιδιωτική χρήση) - Drivers' Licences (private use)	1.444.346	1.590.000	1.500.000	-90.000
		16.865.202	16.890.000	17.650.000	-1.180.000
02	101 Εγγράφια Μηχανοκινήτων Οχημάτων (για δημόσια χρήση) - Registration of Motor Vehicles (public use)	902.656	1.400.000	950.000	-450.000

ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ ΕΙΣΟΔΩΝ - DETAILS OF REVENUE

Κατηγορία	Περιγραφή Εσόδων - Description of Revenue	Προηγμένα Έσοδα 1982 Actual	Προβλεπόμενα Έσοδα 1983 Budget	Προβλεπόμενα Έσοδα 1984 Budget	Αύξηση ή Μείωση Increase or Decrease
21.12.1	Τμήμα Οδικών Μεταφορών. — συνέχ. — Road Transport. — contd. —				
02	Άδειες Μηχανοκίνητων Οχημάτων (για δημόσια χρήση) - Motor Vehicle Licences (public use)	10.187.923	10.000.000	10.500.000	+500.000
02	Άδειες Οδηγών (για δημόσια χρήση) - Drivers' Licences (public use)	308.500	430.000	350.000	-80.000
02	Άδειες Οδικής Χρήσεως - Road Transport Licences	164.033	150.000	160.000	+10.000
		11.563.112	11.980.000	11.960.000	-20.000
03	Τέλη Επιθεωρήσεως Μηχανοκίνητων Οχημάτων - Motor Vehicles Inspection Fees	—	750.000	264.000	-486.000
08	Άλλα Δικαιώματα, Οφειλές και Εισφορές - Other Fees, Charges and Reimbursements	70.416	90.000	90.000	—
	Σύνολο Τμήματος Οδικών Μεταφορών - Total Road Transport	28.498.730	31.650.000	29.964.000	-1.686.000
21.13.1	Τμήμα Ηλεκτρομηχανολογικών Υπηρεσιών. — Electrical and Mechanical Services —				
03	Τέλη Ενοικιάσεων - Hiring Charges	2.214.867	2.350.000	2.500.000	+150.000
08	Άλλα Δικαιώματα, Οφειλές και Εισφορές - Other Fees, Charges and Reimbursements	31.550	25.000	25.000	—
	Σύνολο Τμήματος Ηλεκτρομηχανολογικών Υπηρεσιών - Total Electrical and Mechanical Services	2.246.417	2.375.000	2.525.000	+150.000
	ΣΥΝΟΛΟ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ ΣΥΓΚΟΙΝΗΘΩΝ ΚΑΙ ΕΡΓΩΝ - TOTAL MINISTRY OF COMMUNICATIONS AND WORKS	64.242.988	73.278.219	79.937.129	+5.658.910
22	ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΥΓΕΙΑΣ - MINISTRY OF HEALTH				
22.02.1	Ιατρικές Υπηρεσίες και Υπηρεσίες Δημόσιας Υγείας. — Medical and Public Health Services.—				
03	Νοσήλια Εσωτερικών Ασθενών - Hospital Fees (in-patients)	239.884	140.000	240.000	+100.000
03	Νοσήλια Εξωτερικών Ασθενών - Out-patients Fees	207.806	210.000	300.000	+90.000
03	Συμβουλευτικά Δικαιώματα - Consulting Fees	33.555	30.000	39.000	+9.000
03	Δικαιώματα Ειδικών Ιατρών - Specialists Fees	132.372	120.000	140.000	+20.000

ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ ΕΙΣΟΔΩΝ - DETAILS OF REVENUE

Κ	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	AA	AB	AC	AD	AE	AF	AG	AH	AI	AJ	AK	AL	AM	AN	AO	AP	AQ	AR	AS	AT	AU	AV	AW	AX	AY	AZ	BA	BB	BC	BD	BE	BF	BG	BH	BI	BJ	BK	BL	BM	BN	BO	BP	BQ	BR	BS	BT	BU	BV	BW	BX	BY	BZ	CA	CB	CC	CD	CE	CF	CG	CH	CI	CJ	CK	CL	CM	CN	CO	CP	CQ	CR	CS	CT	CU	CV	CW	CX	CY	CZ	DA	DB	DC	DD	DE	DF	DG	DH	DI	DJ	DK	DL	DM	DN	DO	DP	DQ	DR	DS	DT	DU	DV	DW	DX	DY	DZ	EA	EB	EC	ED	EE	EF	EG	EH	EI	EJ	EK	EL	EM	EN	EO	EP	EQ	ER	ES	ET	EU	EV	EW	EX	EY	EZ	FA	FB	FC	FD	FE	FF	FG	FH	FI	FJ	FK	FL	FM	FN	FO	FP	FQ	FR	FS	FT	FU	FV	FW	FX	FY	FZ	GA	GB	GC	GD	GE	GF	GG	GH	GI	GJ	GK	GL	GM	GN	GO	GP	GQ	GR	GS	GT	GU	GV	GW	GX	GY	GZ	HA	HB	HC	HD	HE	HF	HG	HH	HI	HJ	HK	HL	HM	HN	HO	HP	HQ	HR	HS	HT	HU	HV	HW	HX	HY	HZ	IA	IB	IC	ID	IE	IF	IG	IH	II	IJ	IK	IL	IM	IN	IO	IP	IQ	IR	IS	IT	IU	IV	IW	IX	IY	IZ	JA	JB	JC	JD	JE	JF	JG	JH	JI	JJ	JK	JL	JM	JN	JO	JP	JQ	JR	JS	JT	JU	JV	JW	JX	JY	JZ	KA	KB	KC	KD	KE	KF	KG	KH	KI	KJ	KK	KL	KM	KN	KO	KP	KQ	KR	KS	KT	KU	KV	KW	KX	KY	KZ	LA	LB	LC	LD	LE	LF	LG	LH	LI	LJ	LK	LL	LM	LN	LO	LP	LQ	LR	LS	LT	LU	LV	LW	LX	LY	LZ	MA	MB	MC	MD	ME	MF	MG	MH	MI	MJ	MK	ML	MM	MN	MO	MP	MQ	MR	MS	MT	MU	MV	MW	MX	MY	MZ	NA	NB	NC	ND	NE	NF	NG	NH	NI	NJ	NK	NL	NM	NN	NO	NP	NQ	NR	NS	NT	NU	NV	NW	NX	NY	NZ	OA	OB	OC	OD	OE	OF	OG	OH	OI	OJ	OK	OL	OM	ON	OO	OP	OQ	OR	OS	OT	OU	OV	OW	OX	OY	OZ	PA	PB	PC	PD	PE	PF	PG	PH	PI	PJ	PK	PL	PM	PN	PO	PP	PQ	PR	PS	PT	PU	PV	PW	PX	PY	PZ	QA	QB	QC	QD	QE	QF	QG	QH	QI	QJ	QK	QL	QM	QN	QO	QP	QQ	QR	QS	QT	QU	QV	QW	QX	QY	QZ	RA	RB	RC	RD	RE	RF	RG	RH	RI	RJ	RK	RL	RM	RN	RO	RP	RQ	RR	RS	RT	RU	RV	RW	RX	RY	RZ	SA	SB	SC	SD	SE	SF	SG	SH	SI	SJ	SK	SL	SM	SN	SO	SP	SQ	SR	SS	ST	SU	SV	SW	SX	SY	SZ	TA	TB	TC	TD	TE	TF	TG	TH	TI	TJ	TK	TL	TM	TN	TO	TP	TQ	TR	TS	TT	TU	TV	TW	TX	TY	TZ	UA	UB	UC	UD	UE	UF	UG	UH	UI	UJ	UK	UL	UM	UN	UO	UP	UQ	UR	US	UT	UU	UV	UW	UX	UY	UZ	VA	VB	VC	VD	VE	VF	VG	VH	VI	VJ	VK	VL	VM	VN	VO	VP	VQ	VR	VS	VT	VU	VV	VW	VX	VY	VZ	WA	WB	WC	WD	WE	WF	WG	WH	WI	WJ	WK	WL	WM	WN	WO	WP	WQ	WR	WS	WT	WU	WV	WW	WX	WY	WZ	XA	XB	XC	XD	XE	XF	XG	XH	XI	XJ	XK	XL	XM	XN	XO	XP	XQ	XR	XS	XT	XU	XV	XW	XX	XY	XZ	YA	YB	YC	YD	YE	YF	YG	YH	YI	YJ	YK	YL	YM	YN	YO	YP	YQ	YR	YS	YT	YU	YV	YW	YX	YY	YZ	ZA	ZB	ZC	ZD	ZE	ZF	ZG	ZH	ZI	ZJ	ZK	ZL	ZM	ZN	ZO	ZP	ZQ	ZR	ZS	ZT	ZU	ZV	ZW	ZX	ZY	ZZ	AA	AB	AC	AD	AE	AF	AG	AH	AI	AJ	AK	AL	AM	AN	AO	AP	AQ	AR	AS	AT	AU	AV	AW	AX	AY	AZ	BA	BB	BC	BD	BE	BF	BG	BH	BI	BJ	BK	BL	BM	BN	BO	BP	BQ	BR	BS	BT	BU	BV	BW	BX	BY	BZ	CA	CB	CC	CD	CE	CF	CG	CH	CI	CJ	CK	CL	CM	CN	CO	CP	CQ	CR	CS	CT	CU	CV	CW	CX	CY	CZ	DA	DB	DC	DD	DE	DF	DG	DH	DI	DJ	DK	DL	DM	DN	DO	DP	DQ	DR	DS	DT	DU	DV	DW	DX	DY	DZ	EA	EB	EC	ED	EE	EF	EG	EH	EI	EJ	EK	EL	EM	EN	EO	EP	EQ	ER	ES	ET	EU	EV	EW	EX	EY	EZ	FA	FB	FC	FD	FE	FF	FG	FH	FI	FJ	FK	FL	FM	FN	FO	FP	FQ	FR	FS	FT	FU	FV	FW	FX	FY	FZ	GA	GB	GC	GD	GE	GF	GG	GH	GI	GJ	GK	GL	GM	GN	GO	GP	GQ	GR	GS	GT	GU	GV	GW	GX	GY	GZ	HA	HB	HC	HD	HE	HF	HG	HH	HI	HJ	HK	HL	HM	HN	HO	HP	HQ	HR	HS	HT	HU	HV	HW	HX	HY	HZ	IA	IB	IC	ID	IE	IF	IG	IH	II	IJ	IK	IL	IM	IN	IO	IP	IQ	IR	IS	IT	IU	IV	IW	IX	IY	IZ	JA	JB	JC	JD	JE	JF	JG	JH	JI	JJ	JK	JL	JM	JN	JO	JP	JQ	JR	JS	JT	JU	JV	JW	JX	JY	JZ	KA	KB	KC	KD	KE	KF	KG	KH	KI	KJ	KL	KM	KN	KO	KP	KQ	KR	KS	KT	KU	KV	KW	KX	KY	KZ	LA	LB	LC	LD	LE	LF	LG	LH	LI	LJ	LK	LM	LN	LO	LP	LQ	LR	LS	LT	LU	LV	LW	LX	LY	LZ	MA	MB	MC	MD	ME	MF	MG	MH	MI	MJ	MK	ML	MM	MN	MO	MP	MQ	MR	MS	MT	MU	MV	MW	MX	MY	MZ	NA	NB	NC	ND	NE	NF	NG	NH	NI	NJ	NK	NL	NM	NN	NO	NP	NQ	NR	NS	NT	NU	NV	NW	NX	NY	NZ	OA	OB	OC	OD	OE	OF	OG	OH	OI	OJ	OK	OL	OM	ON	OO	OP	OQ	OR	OS	OT	OU	OV	OW	OX	OY	OZ	PA	PB	PC	PD	PE	PF	PG	PH	PI	PJ	PK	PL	PM	PN	PO	PP	PQ	PR	PS	PT	PU	PV	PW	PX	PY	PZ	QA	QB	QC	QD	QE	QF	QG	QH	QI	QJ	QK	QL	QM	QN	QO	QP	QQ	QR	QS	QT	QU	QV	QW	QX	QY	QZ	RA	RB	RC	RD	RE	RF	RG	RH	RI	RJ	RK	RL	RM	RN	RO	RP	RQ	RR	RS	RT	RU	RV	RW	RX	RY	RZ	SA	SB	SC	SD	SE	SF	SG	SH	SI	SJ	SK	SL	SM	SN	SO	SP	SQ	SR	SS	ST	SU	SV	SW	SX	SY	SZ	TA	TB	TC	TD	TE	TF	TG	TH	TI	TJ	TK	TL	TM
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ ΕΣΟΔΩΝ - DETAILS OF REVENUE

Κ α τ Α Ι Ρ Λ Α Τ	Α Β Γ Δ Ε Σ Τ	Περιγραφή Εσόδων - Description of Revenue	Πραγματικά Εσοδα VIA TO 1992 Actual	Προϋπολο- γισμός VIA TO 1993 Budget	Προϋπολο- γισμός VIA TO 1994 Budget	Αύξηση + ή Μείωση - Increase + or Decrease -
22.04	1	Οδοντιατρικές Υπηρεσίες.—Dental Services :—				
03	275	Νοσήλια Εξωτερικών Ασθενών - Outpatients Fees	49.725	40.000	55.000	+15.000
03	276	Συμβουλευτικά Δικαιώματα - Consulting Fees	—	—	—	—
03	277	Δικαιώματα Ειδικών Ιατρών - Specialists' Fees	—	—	—	—
		Σύνολο Οδοντιατρικών Υπηρεσιών - Total Dental Services	49.725	40.000	55.000	+15.000
22.05	1	Φαρμακευτικές Υπηρεσίες.—Pharmaceutical Services :—				
02	110	Άδειες Εμπορίας Φαρμάκων - Drugs Licences	47.043	43.000	47.000	+4.000
03	285	Προμήθεια Φαρμάκων - Supply of Drugs	112.670	60.000	65.000	+5.000
		Σύνολο Φαρμακευτικών Υπηρεσιών - Total Pharmaceutical Services	159.713	103.000	112.000	+9.000
22.06	1	Γενικό Χημείο.—General Laboratory :—				
03	291	Δικαιώματα Αναλύσεων - Analyses' Fees	28.645	32.000	35.000	+3.000
03	292	Συμβουλευτικά Δικαιώματα - Consulting Fees	—	—	—	—
		Σύνολο Γενικού Χημείου - Total General Laboratory	28.645	32.000	35.000	+3.000
		ΣΥΝΟΛΟ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ ΥΓΕΙΑΣ - TOTAL MINISTRY OF HEALTH	2.094.644	1.692.894	2.131.216	+438.522
		ΣΥΝΟΛΟ ΕΣΟΔΩΝ - TOTAL REVENUE	635.218.925	730.637.150	816.079.270	+84.442.120

(1) Όπως φέρονται στο Συγκεφαλαίωτικό Πίνακα Εσόδων στη σελίδα 315

(1) As Indicated in the Summary of Revenue, page 315

Τυπώθηκε στο Τυπογραφείο της Κυπριακής Δημοκρατίας, Λευκωσία.